



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Groupe **A/B**
Group

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du -1.FEV.1982 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Photo A



Photo B



1. DEFINITIONS / DEFINITIONS

101. Constructeur RENAULT
Manufacturer

102. Dénomination(s) commerciale(s) – Modèle et type RENAULT 5 TURBO TYPE 8220
Commercial name(s) – Type and model

103. Cylindrée totale 1397 X 1,4 = 1956 cm³
Cylinder capacity

104. Mode de construction séparée, matériau du châssis Tôle d'acier
Type of car construction separate, material of chassis
 monocoque
unitary construction

105. Nombre de volumes 3
Number of volumes

106. Nombre de places 2
Number of places



Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 205
Make _____ Model _____

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors-tout
Overall length 3664 mm ± 1%
203. Largeur hors-tout
Overall width 1760 mm ± 1% Endroit de la mesure Au bord de l'aile
Where measured au droit des roues AR
204. Largeur de la carrosserie:
Width of bodywork:
a) A la hauteur de l'axe AV
At front axle 1576 mm ± 1%
b) A la hauteur de l'axe AR
At rear axle 1746 mm ± 1%
208. Empattement: a) Droit
Wheelbase: Right 2430 mm ± 1% b) Gauche:
Left: 2430 mm ± 1%
209. Porte-à-faux: a) AV:
Overhang: Front: 584 mm ± 1% b) AR:
Rear: 650 mm ± 1%
210. Distance «G» (volant — paroi de séparation AR)
Distance «G» (steering wheel — rear bulkhead) 880 mm ± 1%

3. MOTEUR / ENGINE: (En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire). (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).

301. Emplacement et position du moteur:
Location and position of the engine: Central dans l'axe longitudinal en position verticale
303. Cycle
Cycle 4 temps
304. Suralimentation oui/~~non~~ type
Supercharging yes/no; type Turbocompresseur
(En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)
(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)
305. Nombre et disposition des cylindres
Number and layout of the cylinders 4 en ligne verticaux
306. Mode de refroidissement
Cooling system Liquide
307. Cylindrée: a) Unitaire b) Totale
Cylinder capacity: a) Unitary 349,25 cm³ b) Total 1397 × 1,4 = 1955,8 cm³
c) Totale maximum autorisée*: 1418,65 × 1,4 = 1986 cm³ *(Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)
c) Maximum total allowed*: 1418,65 × 1,4 = 1986 cm³ *(This indication is not to be considered in Gr. N)



Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 205

312. Matériau du bloc-cylindres
Cylinder block material Fonte

313. Chemises: a) oui/Non
Sleeves: yes/no
c) Type: Humide et amovible
Type: Humide et amovible

314. Alésage
Bore 76 mm

315. Alésage maximum autorisé
Maximum bore allowed 76,6 mm
(Cette indication n'est pas à considérer en Gr N)
(This indication is not to be considered in Gr N)

316. Course
Stroke 77 mm

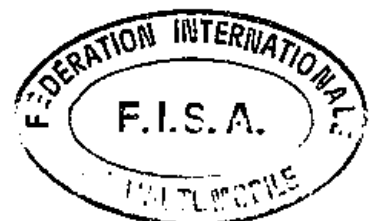
318. Bielle: a) Matériau
Connecting rod: Material Acier
b) Type de la tête de bielle en deux parties
Big end type avec coussinets
c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets):
Interior diameter of the big end (without bearings): 47,614 mm $\pm 0,1\%$
d) Longueur entre axes:
Length between the axes: 128 mm ($\pm 0,1$ mm)
e) Poids minimum:
Minimum weight: 585 g

319. Vilebrequin: a) Type de construction
Crankshaft: Type of manufacture Monobloc
b) Matériau
Material Fonte G S
c) coulé / estampé
 moulded / stamped
d) Nombre de paliers
Number of bearings 5
e) Type de paliers
Type of bearings Lisse avec coussinets
f) Diamètre des paliers
Diameter of bearings 54,795 mm $\pm 0,2\%$
g) Matériau des chapeaux des paliers
Bearing caps material Fonte
h) Poids minimum du vilebrequin nu
Minimum weight of the bare crankshaft 10850 g

320. Volant moteur: a) Matériau
Flywheel: Material Fonte
b) Poids minimum avec couronne de démarreur
Minimum weight of the flywheel with starter ring 4067 g

321. Culasse: a) Nombre de culasses
Cylinderhead: Number of cylinderheads 1
b) Matériau
Material Aluminium

323. Alimentation par carburateur(s): a) Nombre de carburateurs
Fuel feed by carburettor(s): Number of carburetors /
b) Type
Type /
c) Marque et modèle
Make and model /



Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

- 328. Echappement:** a) Matériau du collecteur
Exhaust: Material of the manifold ACIER
- b) Nombre d'éléments du collecteur
Number of manifold elements 1
- c) Nombre de soupapes par cylindre
Number of valves per cylinder 1
- d) Diamètre maximum des soupapes
Maximum diameter of the valves 34,5 mm
- e) Diamètre de la tige de soupape
Diameter of the valve stem 8 mm
- f) Longueur de la soupape
Length of the valve 108,25 mm
- g) Type des ressorts de soupape
Type of valve springs Hélicoïdal
- 330. Système d'allumage:** a) Type
Ignition system: Type Batterie et bobine
- b) Nombre de bougies per cylindre
Number of plugs per cylinder 1
- c) Nombre de distributeurs
Number of distributors 1
- 333. Système de lubrification:** a) Type carter humide
Lubrification system: Type compartmenté
- b) Nombre de pompes à huile
Number of oil pumps 1

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

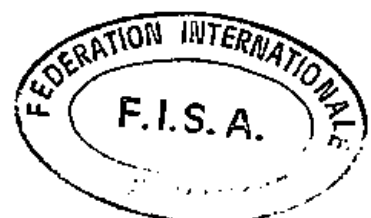
- 401. Réservoir:** a) Nombre En 2 parties reliées
Fuel tank: Number entre elles avec un seul
- b) Emplacement
Location Sous les sièges
- c) Matériau remplissage.
Material Plastique
- d) Capacité maximum
Maximum capacity 95 L

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

- 501. Batterie(s):** a) Nombre
Battery(ies): Number 1

6. TRANSMISSION / DRIVE

- 601. Roues motrices:** avant arrière
Driving wheels: front rear
- 602. Embrayage:** b) Système de commande
Clutch: Drive system Hydraulique
- c) Nombre de disques
Number of plates 2



Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 205

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement Volume moteur en arrière de l'axe arrière
 Gear-box: Location

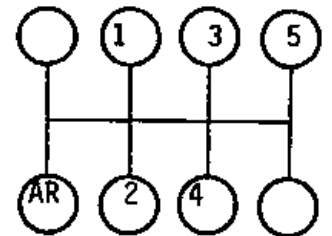
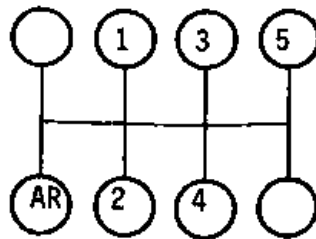
b) Marque «manuelle» RENAULT c) Marque «automatique» /
 «Manual» make «Automatic» make

d) Emplacement de la commande Au plancher
 Location of the gear lever

e) Rapports
 Ratios

	Manuelle / Manuel			Automatique / Automatic			B.V. suppl. / Additional G.B.		
	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.
1	3,363	37x11	X				3,250	39x12	X
2	2,058	35x17	X				2,235	38x17	X
3	1,380	29x21	x				1,619	34x21	X
4	1,057	37x35	x				1,250	30x24	X
5	0,868	33x38	x				1,035	29x28	X
AR/R	3,182	35x11					3,182	35x11	
Constante									
Constant.									

f) Grille de vitesse
 Gear change gate



604. Surmultiplication: a) Type /
 Overdrive: Type

b) Rapport / c) Nombre de dents /
 Ratio Number of teeth

d) Utilisable avec les vitesses suivantes /
 Usuable with the following gears



Marque RENAULT
Make

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model

N° Homol. 205

605. Couple final:

Final drive:

- a) Type du couple final
Type of final drive
- b) Rapport
Ratio
- c) Nombre de dents
Teeth number
- d) Type de limitation de différentiel (si prévu)
Type of differential limitation (if provided)

AV / Front	AR / Rear
	engrenage conique
	3,888
	9x35
	/

- e) Rapport de la boîte de transfert
Ratio of the transfer box

/

606. Type de l'arbre de transmission
Type of the transmission shaft

A deux joints de cardans

7. SUSPENSION / SUSPENSION

701. Type de suspension: a) AV / Front Indépendante à bras superposés

Type of suspension:

b) AR / rear Indépendante à bras superposés

702. Ressorts hélicoïdaux: AV: ~~XX~~/non
Helicoidal springs: Front: yes/no

AR: oui/~~non~~
Rear: yes/no

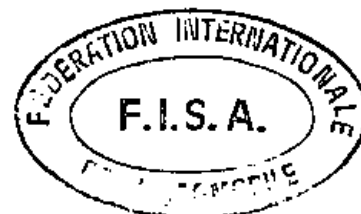
703. Ressorts à lames: AV: ~~XX~~/non
Leaf springs: Front: yes/no

AR: ~~XX~~/non
Rear: yes/no

704. Barre de torsion: AV: oui/~~non~~
Torsion bar: Front: yes/no

AR: ~~XX~~/non
Rear: yes/no

705. Autre type de suspension: Voir photo/dessin en page 15
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
 Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

- 707. Amortisseurs:**
Shock Absorbers:
 a) Nombre par roue
 Number per wheel
 b) Type
 Type
 c) Principe de fonctionnement
 Working principle

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
Télescopique	Télescopique
Hydraulique	Hydraulique

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR:

801. Roues: a) Diamètre AV AR
Wheels: Diameter Front 113,38 " / 340 mm Rear 14,37 " / 365 mm

803. Freins: a) Système de freinage Hydraulique
Brakes: Braking system
 b) Nombre de maître-cylindres 1 tandem b1) Alésage 1 alésage Ø 23,8 mm
 Number of master cylinders
 Bore
 c) Servo-frein oui/Yes c1) Marque et type D-B-A à dépression
 Power assisted brakes yes/no Make and type
 d) Régulateur de freinage oui/Yes d1) Emplacement Longeron AR gauche
 Braking adjuster yes/no Location

a) Nombre de cylindres par roue:
 Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage
 Bore

f) Freins à tambours:
 Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur
 Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.
 Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage
 Braking surface

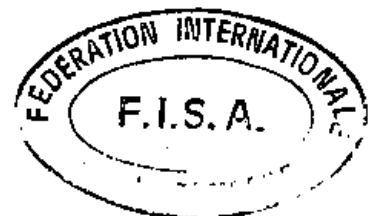
f4) Largeur des garnitures
 Width of the shoes

g) Freins à disques:
 Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue
 Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue
 Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
54 mm	54 mm
mm (± 1,5 mm)	mm (± 1,5 mm)
cm ²	cm ²
mm	mm
2	2
1	1 + étrier frein à main



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
 Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

- g3) Matériau des étriers
Caliper material
- g4) Epaisseur maximale du disque
Maximum disc thickness
- g5) Diamètre extérieur du disque
Exterior diameter of the disc
- g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots
Exterior diameter of the shoe's rubbing surface
- g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots
Interior diameter of the shoe's rubbing surface
- g8) Longueur hors-tout des sabots
Overall length of the shoes
- g9) Disques ventilés
Ventilated disc
- g10) Surface de freinage par roue
Braking surface per wheel

AV / Front	AR / Rear
<u>Etrier en alu, pince acier</u>	<u>Etrier en alu, pince acier</u>
<u>20</u> mm	<u>20</u> mm
<u>260</u> mm (± 1 mm)	<u>260</u> mm (± 1 mm)
<u>260</u> mm	<u>260</u> mm
<u>156</u> mm	<u>156</u> mm
<u>90</u> mm	<u>90</u> mm
<u>oui/XX</u> yes/no	<u>oui/XX</u> yes/no
<u>679,59</u> cm ²	<u>679,59</u> cm ²

- h) Frein de stationnement:
Parking brake:
h2) Emplacement de la commande Au plancher
Location of the lever entre les sièges

- h1) Système de commande
Command system Manuelle mécanique
- h3) Effet sur roues XX AR
On which wheels Front Rear Arrière

804. Direction: a) Type
Steering: Type A crémaillère
- b) Rapport
Ratio 17 à 1

- c) Servo-assistance XX/non
Power assisted yes/no

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur: a) Ventilation oui/XX
Interior: Ventilation yes/no
- f) Toit ouvrant optionnel XX/non
Sun roof optional yes/no
- f2) Système de commande
Command system _____
- g) Système d'ouverture des vitres latérales:
Opening system for the side windows:

- b) Chauffage oui/XX
Heating yes/no
- f1) Type
Type _____
- AV/Front: Mécanique manuelle
- AR/Rear: _____

902. Extérieur: a) Nombre de portes 2
Exterior: Number of doors _____
- c) Matériau des portières:
Door material:

- b) Hayon AR oui/XX
Rear tailgate yes/no
- AV/Front: Aluminium
- AR/Rear: _____



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

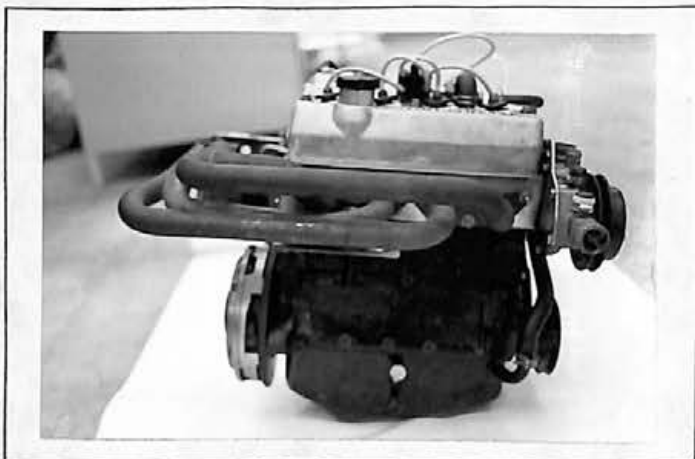
RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

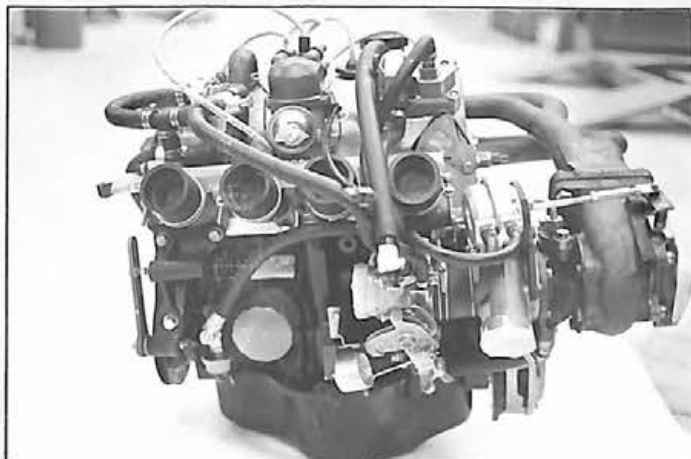
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

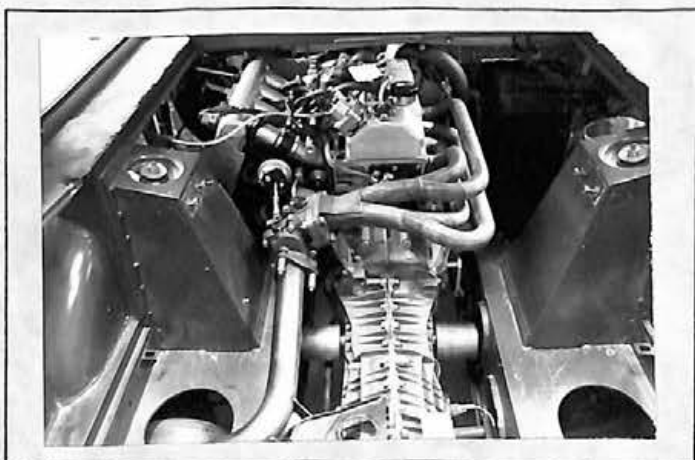
C) Profil droit du moteur déposé
Right hand view of dismantled engine



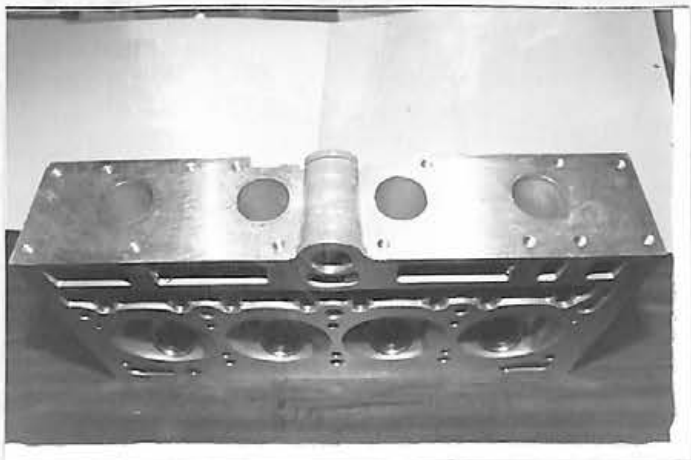
D) Profil gauche du moteur déposé
Left hand view of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment
Engine in its compartment



F) Culasse nue
Bare cylinderhead

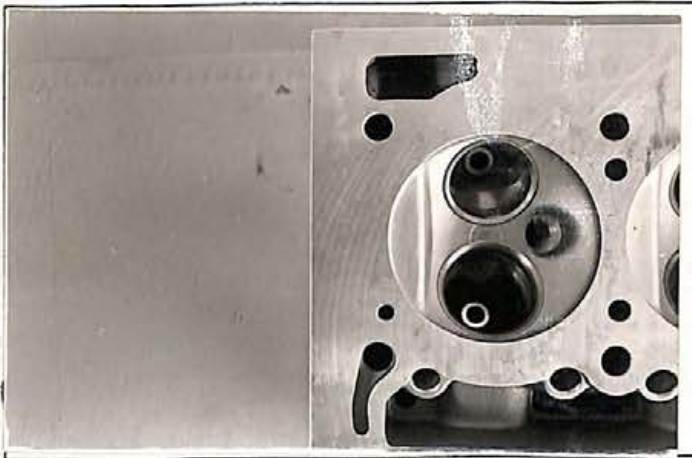


Marque RENAULT
Make

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model

N° Homol. 205

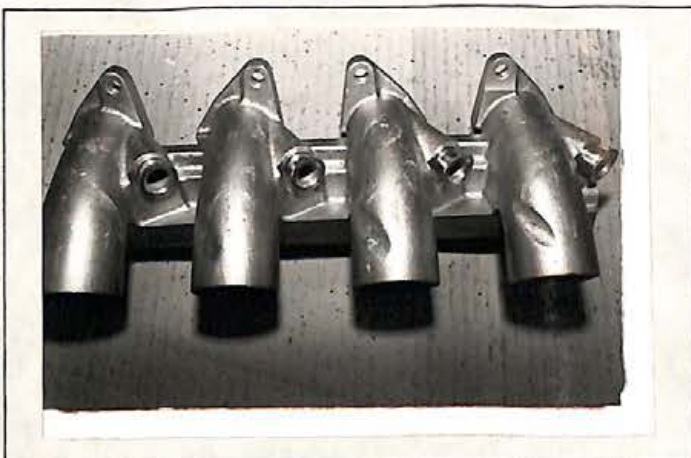
G) Chambre de combustion
Combustion chamber



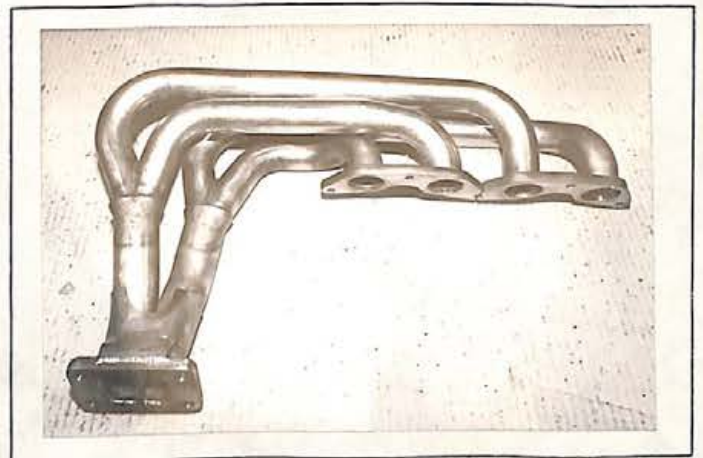
H) Carburateur(s) ou système d'injection
Carburetor(s) or injection system



I) Collecteur d'admission
Inlet manifold

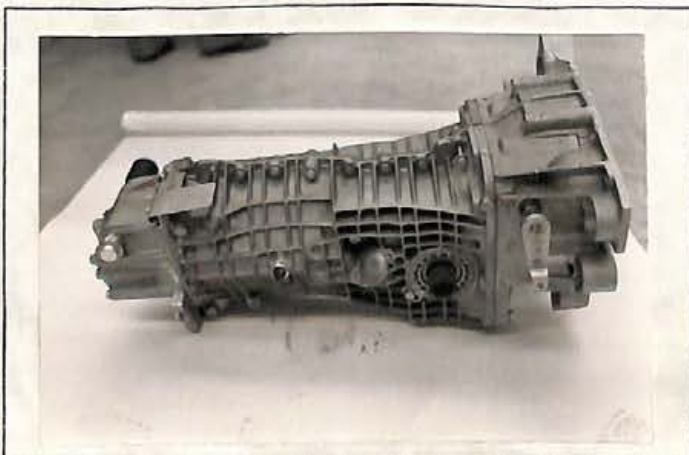


J) Collecteur d'échappement
Exhaust manifold



Transmission / Transmission

S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage
Gearbox casing and clutch bellhousing



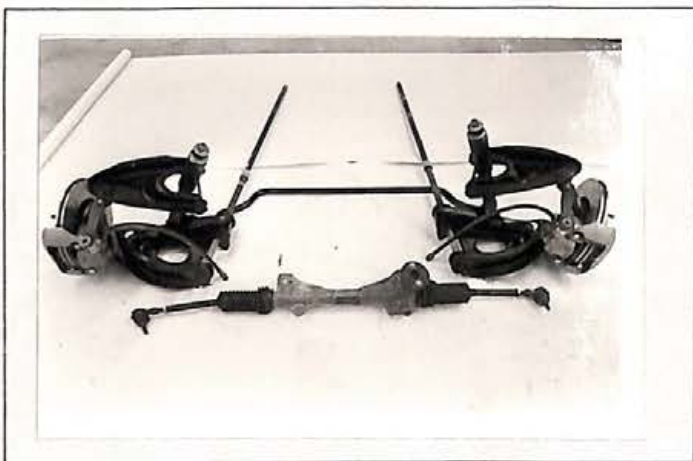
Marque RENAULT
Make

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model

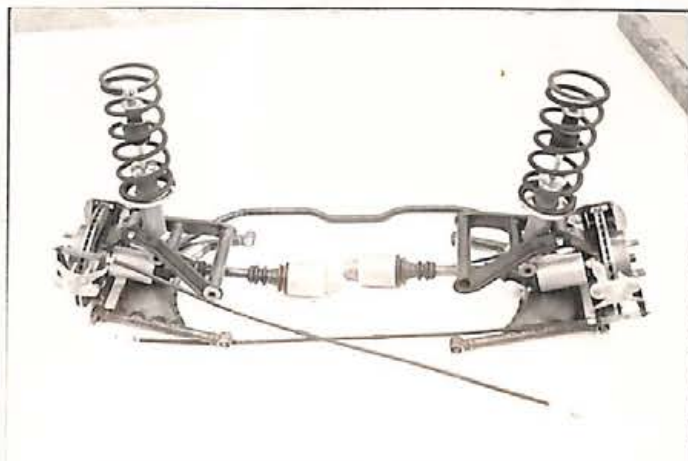
N° Homol. 205

Suspension / Suspension

T) Train avant complet déposé
Complete dismantled front running gear

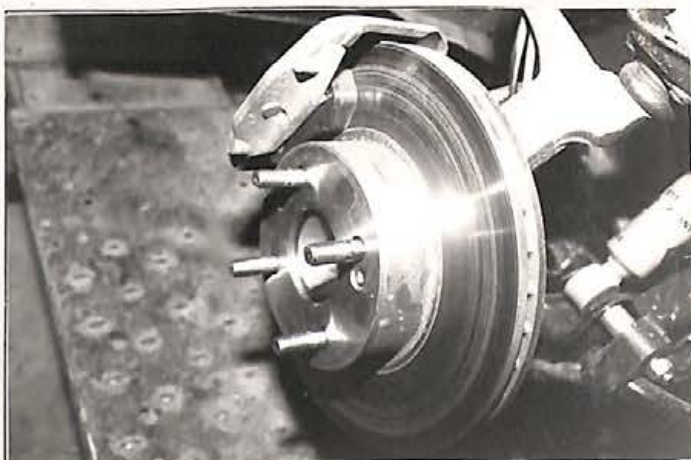


U) Train arrière complet déposé
Complete dismantled rear running gear

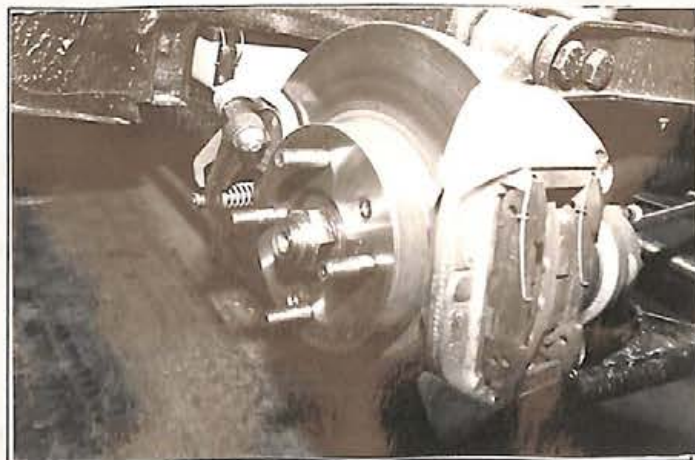


Train roulant / Running gear

V) Freins avant
Front brakes



W) Freins arrière
Rear brakes



Carrosserie / Bodywork

X) Tableau de bord
Dashboard



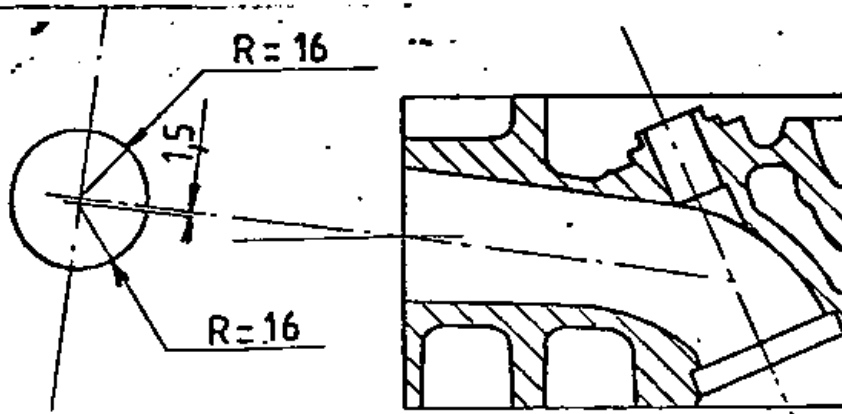
Y) Toit ouvrant
Sunroof



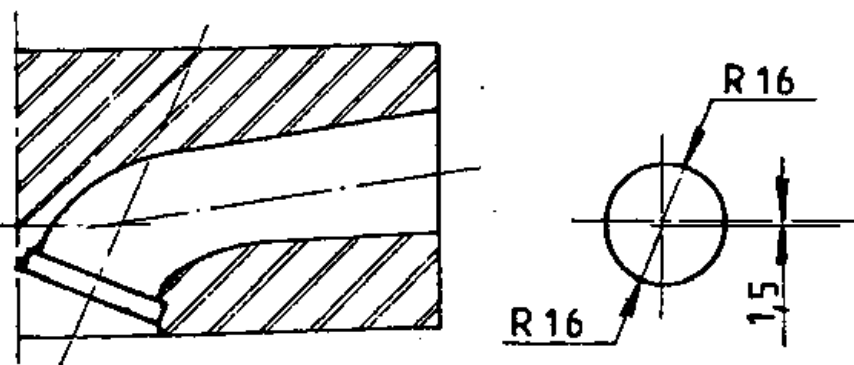
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

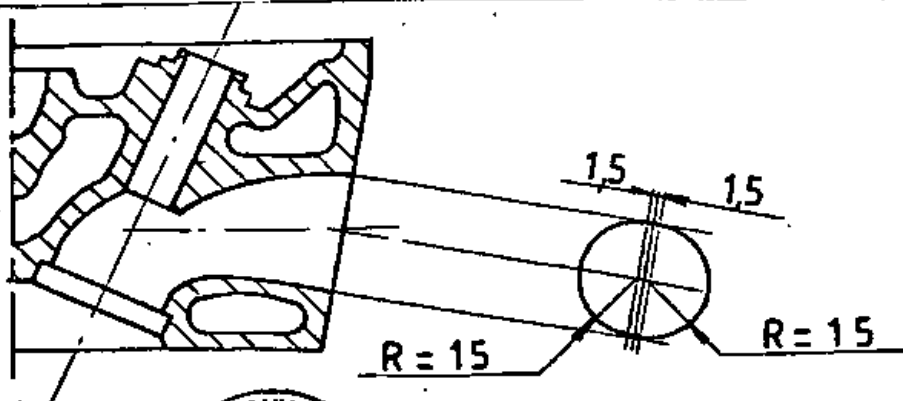
- I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



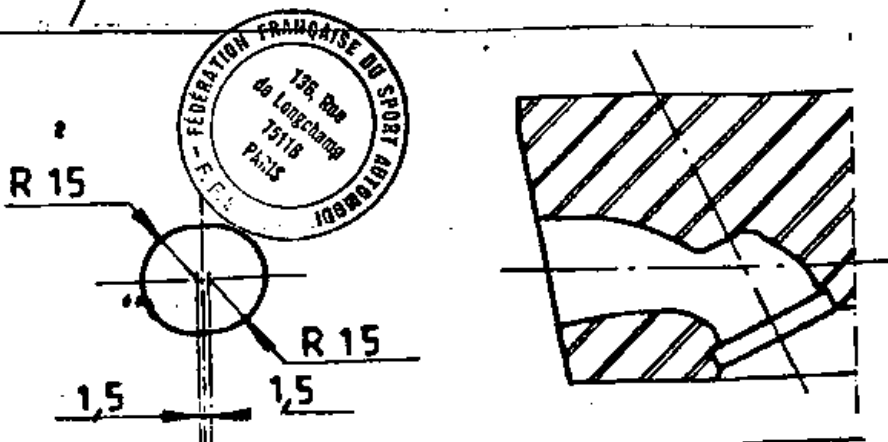
- II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



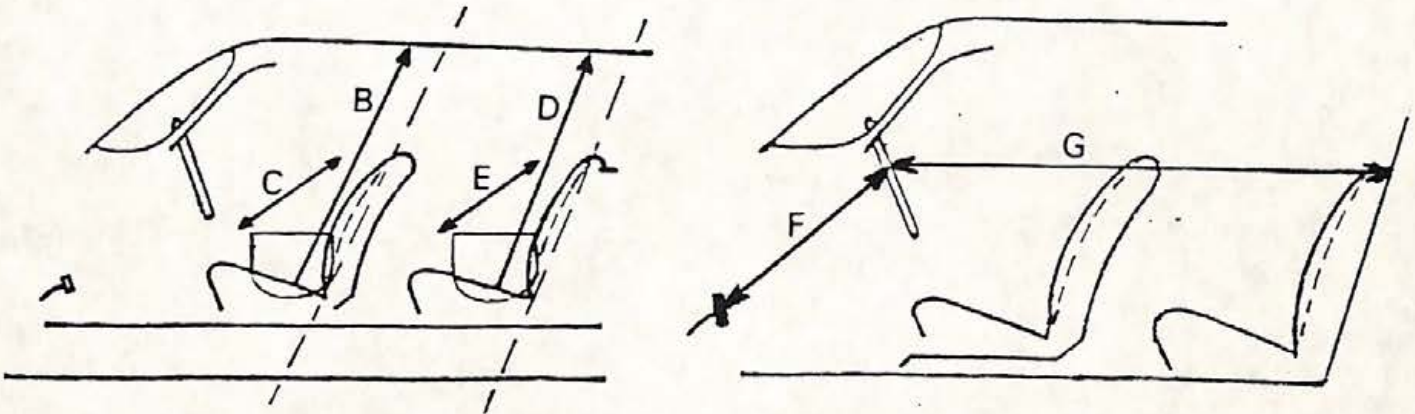


FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

a

Groupe
Group **A/B**Marque
Make **RENAULT**Modèle
Model **RENAULT 5 TURBO**Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.B (Hauteur sur sièges avant)
(Height above front seats) 1000 mmC (Largeur aux sièges avant)
(Width at front seats) 1285 mmD (Hauteur sur sièges arrière)
(Height above rear seats) / mmE (Largeur aux sièges arrière)
(Width at rear seats) / mmF (Volant — Pédale de frein)
(Steering wheel — brake pedal) 610 mmG (Volant — paroi de séparation arrière)
(Steering wheel — rear bulkhead) 880 mmH = F+G = 1490 mm



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

01/01 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le -1.FEV.1982 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur de la voiture RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO TYPE 8220
Manufacturer of the car _____ Model and type _____

ARCEAU / CAGE DE SECURITE

ROLLBAR / ROLLCAGE

Arceau principal

Entretolse
longitudinale/diagonale
Longitudinal/diagonal
strut

Arceau avant

Main rollbar

Front rollbar

Fabricant de l'arceau

Rollbar manufacturer

ALPINE RENAULT

Matériau

Material

ACIER A 56

ACIER A 56 /

ACIER A 56

Diamètre extérieur

Exterior diameter

38 mm

38 mm / mm

28 mm

Epaisseur de paroi

Wall thickness

2,5 mm

2,5 mm / mm

1,5 mm

Limite élastique

Elastic limit

32 kg/mm²32 kg/mm² / kg/mm²32 kg/mm²

Résistance à la traction

Tensile strength

60 kg/mm²60 kg/mm² / kg/mm²60 kg/mm²

Poids total y-compris les fixations

Total weight including fixings

16,5 kg

Arceau valable en RAL 102 YE uniquement

Arceau/cage complet (e) hors de la voiture

Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule
Signature of the car manufacturer representative

[Signature]
Le directeur technique



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

02/02 V0

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ -1.FEV.1982 _____ en groupe _____
Homologation valid as from _____ in group _____ B

Constructeur _____ Modèle et type _____
Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 5 TURBO Type 8220

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
5	3 333	<u>MOTEI</u> Système de lubrification à carter sec - Réf.7711064252-photo 1
7		<u>SUSPENSION :</u> Bras de suspension supérieur avant renforcé. Réf. G 7711064123 - D 7711064124 <u>Photo 2</u>
		Bras de suspension supérieur avant à rotules Réf. G 7711064125 - D 7711064126 <u>Photo 3</u>
		Bras de suspension inférieur avant mauvaise route Réf. G 7711064662 - D 7711064663 <u>Photo 4</u>
		Bras de suspension inférieur avant renforcé Réf. G 7711064127 - D 7711064128 <u>Photo 5</u>
		Bras de suspension inférieur arrière à rotule Réf. G. et D. 7711064132 <u>Photo 6</u>
		Bras de suspension inférieur arrière renforcé Réf.G et D 7711064670 <u>Photo 7</u>



Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 205
 Make _____ Model _____

N° Ext. 02/02 V0

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	
7	7	<u>SUSPENSION:</u> Bras de suspension supérieur arrière renforcé Réf. G. et D. 7711064131	<u>Photo 8</u>
		Porte moyeu arrière renforcé Réf. G. et D. 7711064133	<u>Photo 9</u>
8	803	<u>FREINS:</u>	
	g	Disque de frein AV. et AR. Réf. 7711064212	<u>Photo 10</u>
	g4	Epaisseur maximale du disque -20mm	
	g5	Diamètre extérieur du disque -260 mm	
	g9	Disque ventilé - oui	
8	803	Pédale de freinage avec ancrage au plancher Double maître cylindre et répartiteur de freinage Réf. 7711064138	<u>Photo 11</u>
		Maître cylindre Ø 25,4- Réf. 7711064253 Bocaux Réf. 7711064254 et 7711064255	<u>Photo 12</u>
	803 /h	Levier de frein à main à commande hydraulique assemblé et répartiteur de freinage à réglage manuel Réf. 7711064296.	<u>Photo 13</u>
9	804	<u>DIRECTION:</u> a) type: à crémaillère à commande mécanique b) rapport: 17,5/1 Réf. 794301022	
9	9	<u>CARROSSERIE:</u>	
	901/g	Système d'ouverture des vitres latérales: AV- Electrique (avec portes en tôle d'acier)	
	902/c	Matériau des portières AV. Tôle d'acier.	



Marque RENAULT
Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 20-5

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 02/02 V0

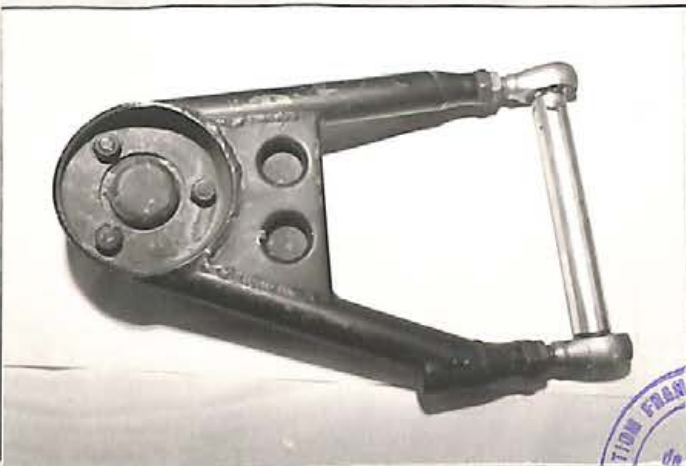
1



2



3



4



5



6



FEDERATION FRANÇAISE DU SPORT AUTOMOBILE
136, Rue
de Longchamp
75116
PARIS
F.F.S.A. - 371102010

FEDERATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE L'AUTOMOBILE

Marque RENAULT
Make RENAULT

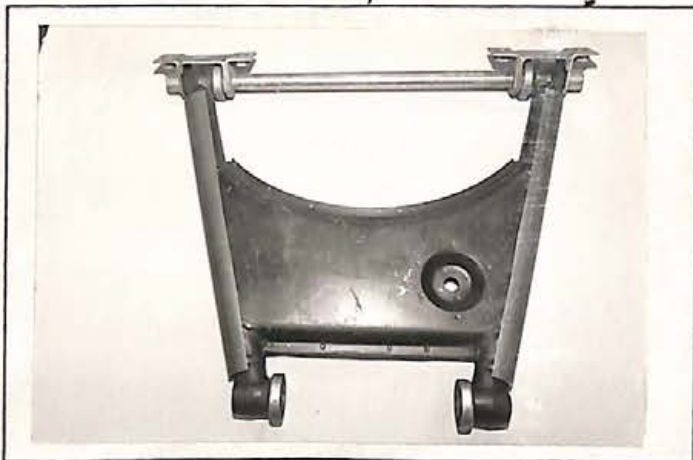
Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 02/02 V0

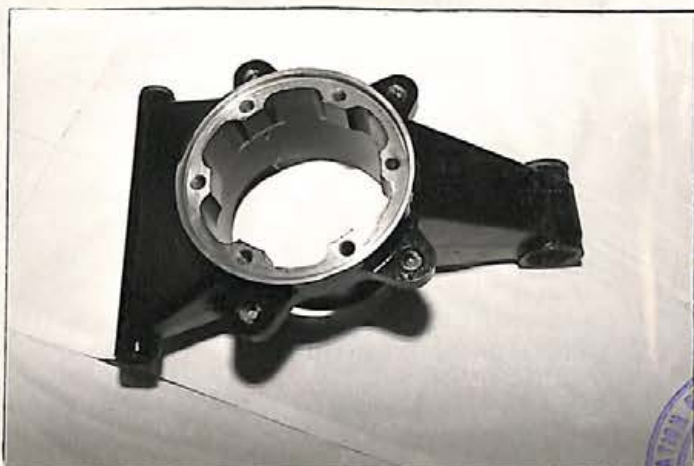
7



8



9



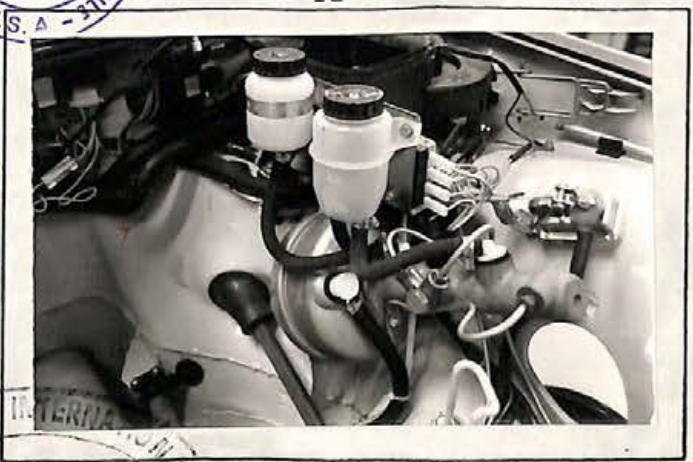
10



11



12



FEDERATION FRANCAISE DU SPORT
1306, Rue
de la Chapelle
75108
PARIS
F.F.S.A. - 31080400

FEDERATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE L'AUTOMOBILE

Marque RENAULT
Make

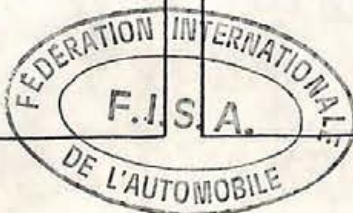
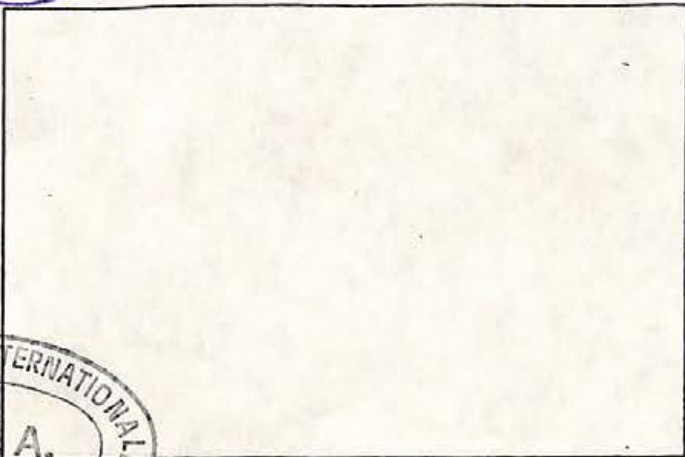
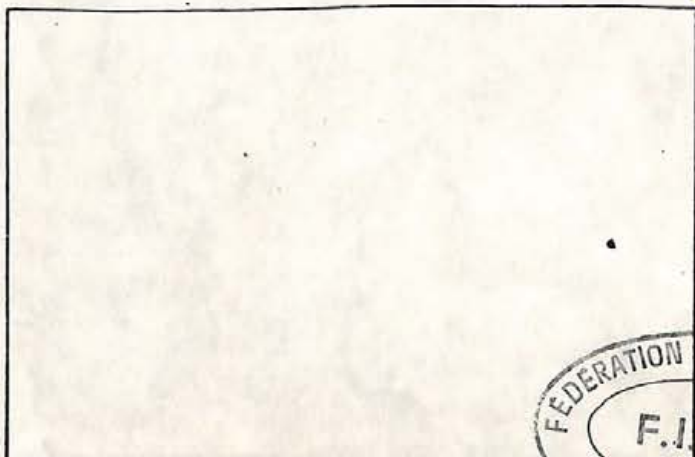
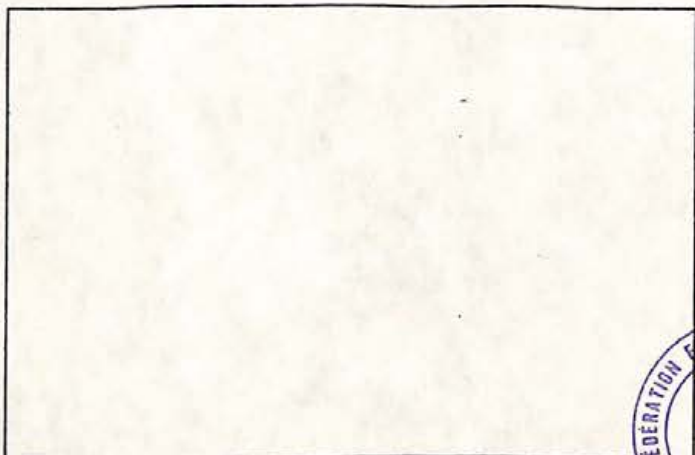
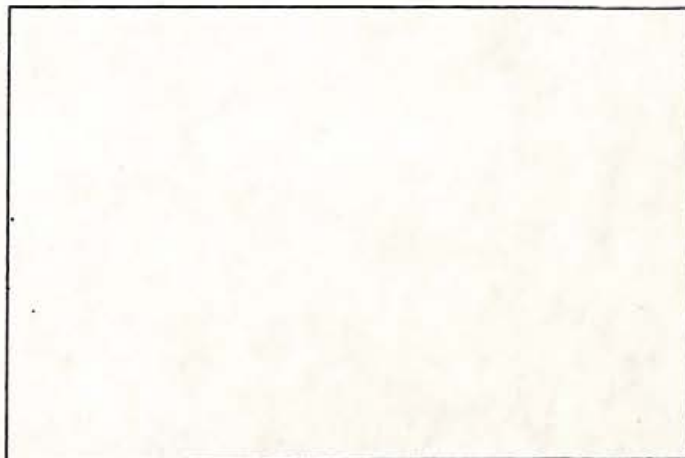
Modèle RENAULT 5 TURBO
Model

N° Homol. 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 02/02 V0

13





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

03/01 ET

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number C 0000002

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

- 1 JAN. 1983

Homologation valable dès le _____ en groupe
Homologation valid as from _____ in group B

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	
7	7	<u>SUSPENSION</u> :	<u>PHOTO 1</u>
	702	Ressorts hélicoïdaux AVANT : OUI	
	704	Barre de torsion AVANT : NON	
9	804	<u>DIRECTION</u> :	<u>PHOTO 2</u>
		Renforts de direction	
9	9	<u>CARROSSERIE</u> : Sécurité	<u>PHOTO 3</u>
		Capot moteur arrière permettant une intervention immédiate avec un extincteur.	



Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

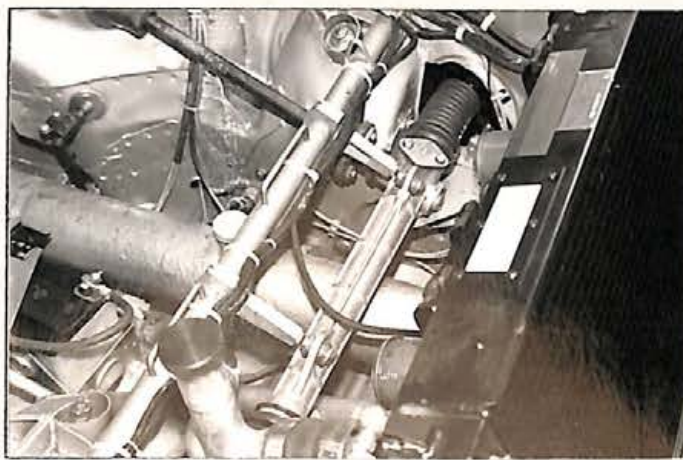
PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 03/01 FT

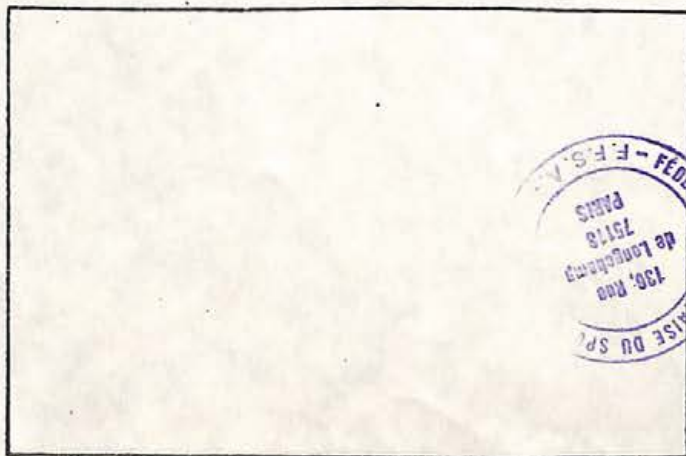
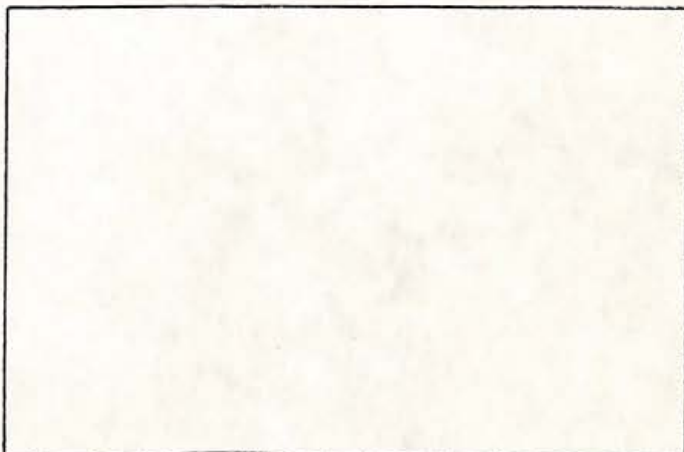
1



2



3





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

04 / 02 ET

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number D 000 001
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 JAN. 1983 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
2	3	<u>MOTEUR.</u> <u>PHOTOS C-D-E</u>
3	318 e)	Poids minimum : 585 gr.
	320 b)	Poids minimum avec couronne de démarreur : 3950 grs.
4	324)	<u>Alimentation par injection :</u> <u>PHOTO H</u>
	d)	Dimensions effectives du point de mesure au <u>girouir</u> d'étranglement: 105mm.
4	326	<u>Distribution :</u>
	e)	Levée maximum des soupapes. Admission : 10,3 mm avec jeu de 0,30 mm Echappement: 10,3 mm avec jeu de 0,30 mm
4	327	<u>ADMISSION :</u> <u>PHOTO I</u>
	a)	Matériau du collecteur : Alliage léger
	b)	Nombre d'éléments du collecteur : 1
	324 d)	* 105 mm = diamètre du clapet de commande du débit- mètre (photo H). 57 mm = diamètre du papillon dans la tubulure d'admission.



Marque RENAULT Modéle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 205
 Make _____ Model _____

N° Ext. 04 / 02 57

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
9	803	g3) Matériau des étriers : AV. aluminium - AR. aluminium. g4) Epaisseur maximale du disque : AV. 25,4 mm AR. 25,4 mm. g5) Diamètre extérieur du disque : AV. 276,5 mm AR. 276,5 mm. g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots : AV 276,5 mm AR. 276,5 mm. g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots : AV.176,6 mm AR. 176,6 mm. g8) Longueur hors-tout des sabots : AV. 126,5mm AR. 126,5 mm g9) Disques ventilés : AV. OUI AR. OUI g10) Surface de freinage par roue : AV. 711,02 Cm ² AR. 711,02 cm ²
9	804	<u>DIRECTION</u> :
	b)	Rapport : 14,9 à 1
9	g)	<u>CARROSSERIE</u>
	902	Extérieur :
10	h)	Matériau de la lunette AR : Polycarbonate
	i)	Matériau des glaces de custode : polycarbonate
	k)	Matériau des vitres latérales : AV. polycarbonate



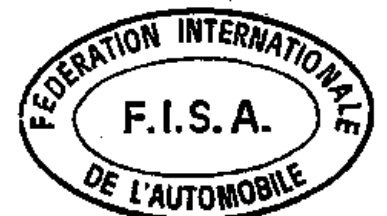
Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

N° Ext. 04 / 02 ET

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description																												
5	328	<u>ECHAPPEMENT</u> PHOTO J a) Matériau du collecteur : Acier b) Nombre d'éléments du collecteur : 1																												
5	6	<u>TRANSMISSION</u>																												
6	603	Boîte de vitesses PHOTO S																												
6	e)	<u>RAPPORTS</u> cette boîte remplace la 1ère boîte sur la fiche de base. Manuelle																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Rapports</th> <th>Nombre de dents</th> <th>synchro</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3,250</td> <td>39 X 12</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2,235</td> <td>38 X 17</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,619</td> <td>34 X 21</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>1,250</td> <td>30 X 24</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>1,035</td> <td>29 X 28</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>AR</td> <td>3,182</td> <td>35 X 11</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Rapports	Nombre de dents	synchro	1	3,250	39 X 12	X	2	2,235	38 X 17	X	3	1,619	34 X 21	X	4	1,250	30 X 24	X	5	1,035	29 X 28	X	AR	3,182	35 X 11	
	Rapports	Nombre de dents	synchro																											
1	3,250	39 X 12	X																											
2	2,235	38 X 17	X																											
3	1,619	34 X 21	X																											
4	1,250	30 X 24	X																											
5	1,035	29 X 28	X																											
AR	3,182	35 X 11																												
7	7	Constante 0 <u>SUSPENSION</u> PHOTOS T et U Trains avant et arrière																												
8	8	<u>TRAIN ROULANT :</u>																												
	801	Roues a) Diamètre AV : 15,35" / 390 mm. AR : 15,35" / 390 mm.																												
8	803	<u>Freins :</u> PHOTOS V et W a) Système de freinage ; hydraulique b) Nombre de maître cylindres : 2 b1) Alésage : AV. Ø 17,78 mm AR Ø 15,88 mm. c) Servo frein : non d) Régulateur de freinage : oui d1) Emplacement : Au plancher dans l'habitacle e) Nombre de cylindres par roue : AV. 4 AR.4 e1) Alésage : AV. 38,1 mm AR. 38,1 mm g) <u>Freins à disques.</u> g1) Nombre de sabots par roue : AV.2 AR.2 g2) Nombre d'étriers par roue : AV.1 AR.1																												



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

RENAULT 5 TURBO

N° Homol.

B-205

N° Ext.

04/02 ET

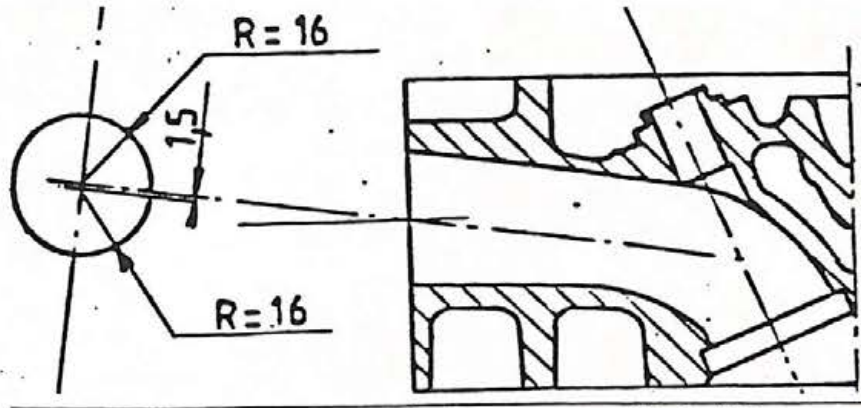
Page ou ext.
Page or ext.

14

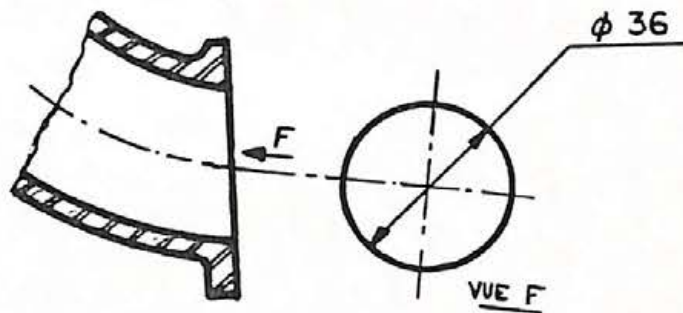
Art.
Art.

Description
Description

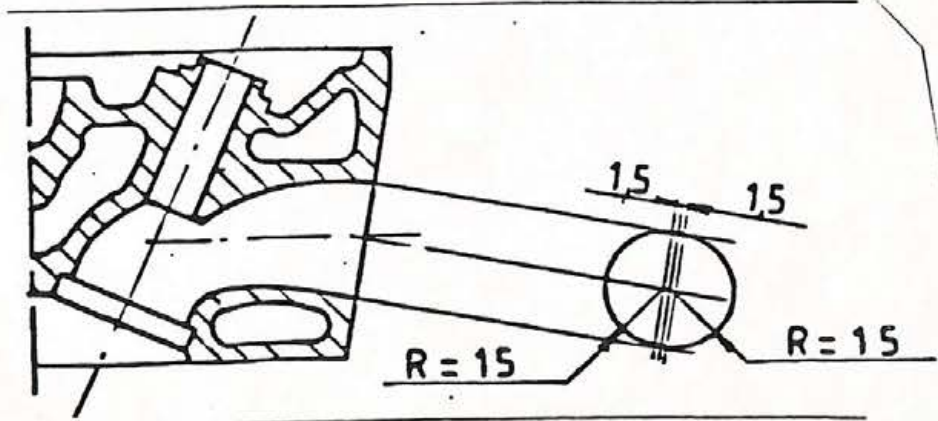
I-Orifices
d'admission
de la culasse
face collecteur



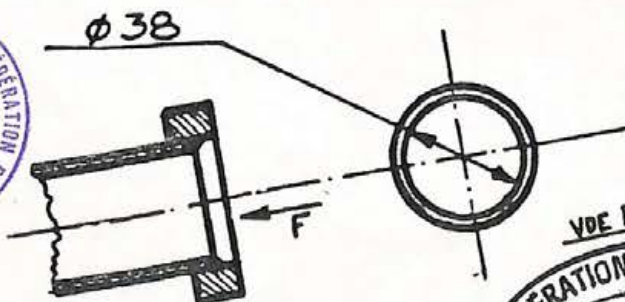
II- Orifices
du collecteur
d'admission
côté culasse



III-Orifices
d'échappement
de la culasse
face collecteur



IV-Orifices du
collecteur
d'échappement
côté culasse.





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

04 / 02 ET

Groupe **A/B**
Group

FICHE D'HOMOLOGATION ADDITIONNELLE POUR MOTEURS SURALIMENTES PAR TURBOCOMPRESSEUR(S)
ADDITIONAL HOMOLOGATION FORM FOR TURBO CHARGED ENGINES

Véhicule: Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Vehicle: Manufacturer Model and type

Homologation valable à partir du _____ en groupe B
Homologation valid as from in group

334. Suralimentation**Turbocharging**

a) Marque et type du compresseur GARRETT X 101031-1
Make and type of the turbocharger

b) Carter de turbine: b1) Nombre de pales sans b2) Pales fixes Pales ajustables
Turbine housing: Number of vanes Fixed vanes Adjustable vanes

b3) Nombre d'entrées des gaz d'échappement 1 b4) Dimensions des entrées 57,2 X 44,7
Number of exhaust gas entries Dimensions of entries

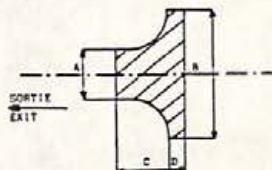
c) Roue de turbine: c1) Matériau Acier
Turbine wheel: Material

c2) Nombre d'aubes 11 c3) Diamètre extérieur à la sortie des gaz d'échappement 48,7 mm
Number of blades Outer diameter of exit of exhaust gas

c4) Hauteur(s) d'une aube 18,9 mm c5) Epaisseur d'une aube 1,5 mm
Height(s) of blade Thickness of blade

c6) Préciser les cotes A, B, C, D selon le schéma suivant:

Indicate the dimensions A, B, C, D according to the following sketch:

A = 48,7 mmB = 59 mmC = 15,1 mmD = 11,5 mm

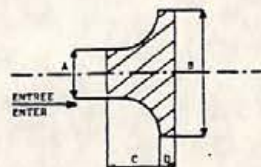
d) Roue de compression: d1) Matériau Alliage d'aluminium
Impeller wheel: Material

d2) Nombre d'aubes 12 d3) Diamètre extérieur à l'entrée d'air 44,6 mm
Number of blades Outer diameter at air intake

d4) Hauteur(s) d'une aube 13,8 mm d5) Epaisseur d'une aube 1,5 mm
Height(s) of blade Thickness of blade

d6) Préciser les cotes A, B, C, D selon le schéma suivant:

Indicate the dimensions A, B, C, D according to the following sketch:

A = 44,6 mmB = 60,1 mmC = 12,2 mmD = 8 mm

Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol 205
Make _____ Model _____

04 / 02 ET

e) Régulation de la pression:

Pressure regulation.

e1) Type de régulation de la pression

Type of pressure adjustment:

by-pass
 by-pass

soupape de décharge
 relief valve

autre cas
 other case

e2) Préciser le type de la soupape

Indicate the type of the valve

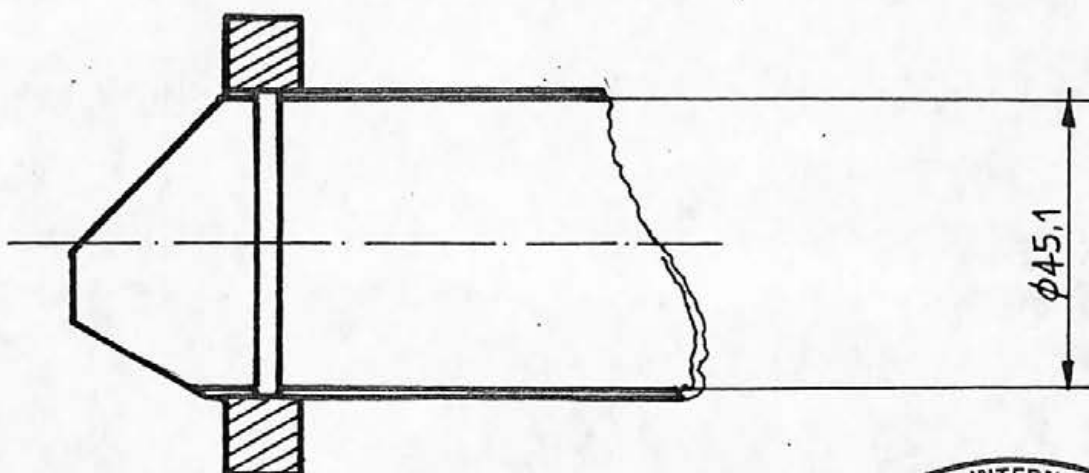
Soupape

f) Système d'échappement:

Exhaust system:

f1) Dimensions intérieures du tuyau d'échappement au niveau de sa jonction avec la turbine (dessin)

Internal dimensions of exhaust pipes at turbine connection (sketch)

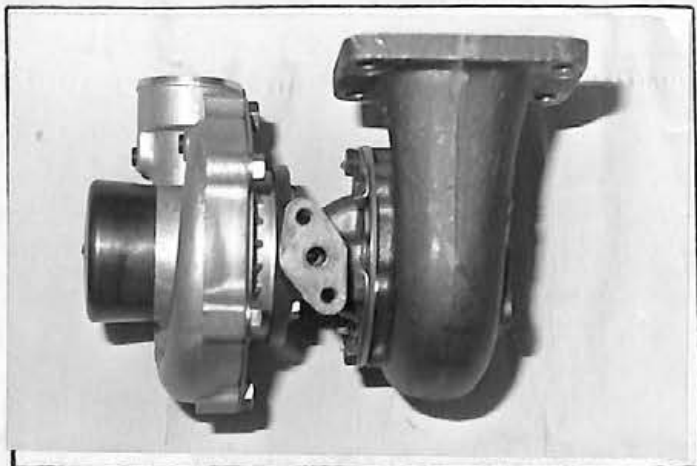


g) Refroidissement de l'air d'admission:
Cooling of intake air:

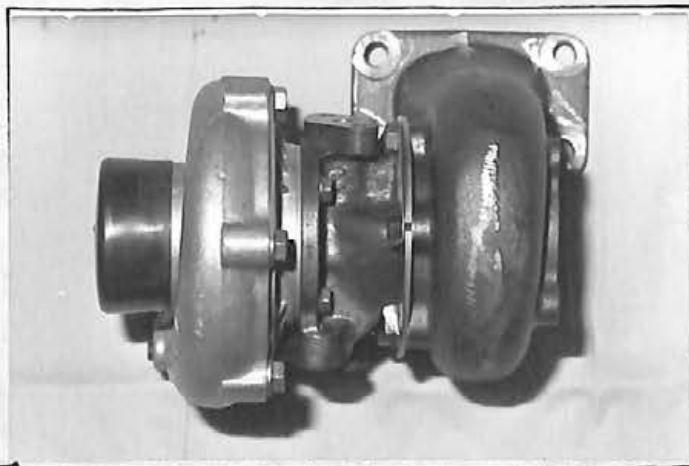
oui/non
yes/no

PHOTOS

K) Vue de dessus du compresseur
Plan view of compressor



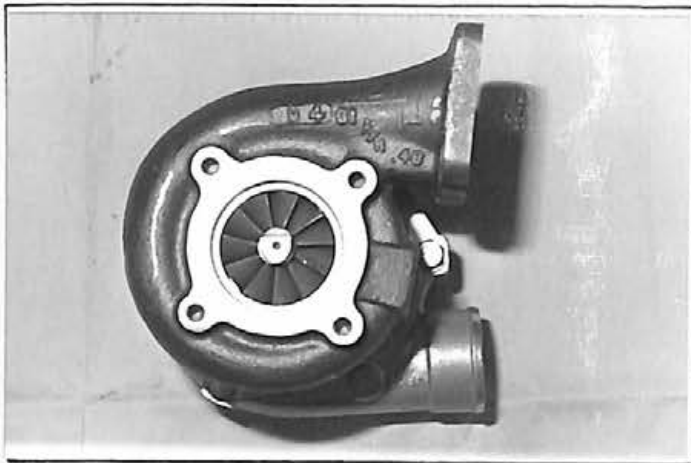
L) Vue de face du compresseur
Front view of compressor



04 / 02 FT

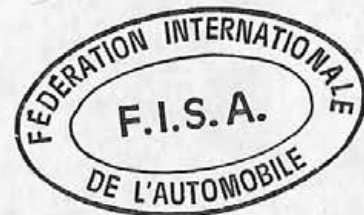
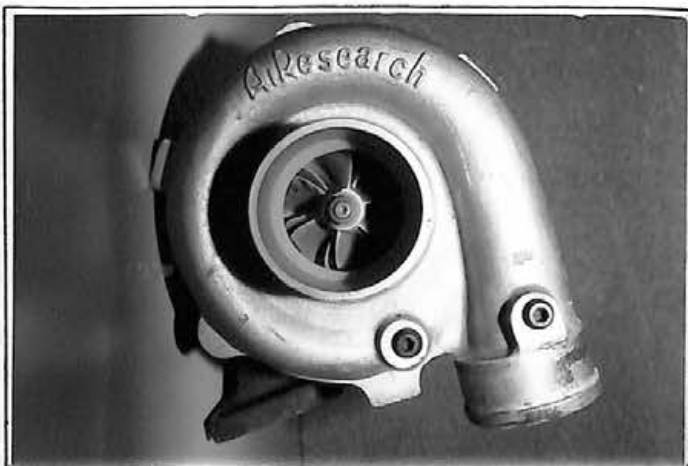
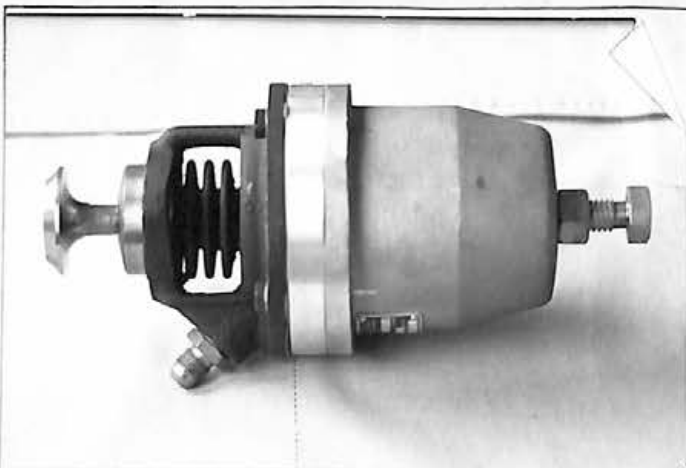
M) Vue de côté du compresseur
Side view of compressor

N) Carter de turbine du compresseur
Turbine housing of compressor



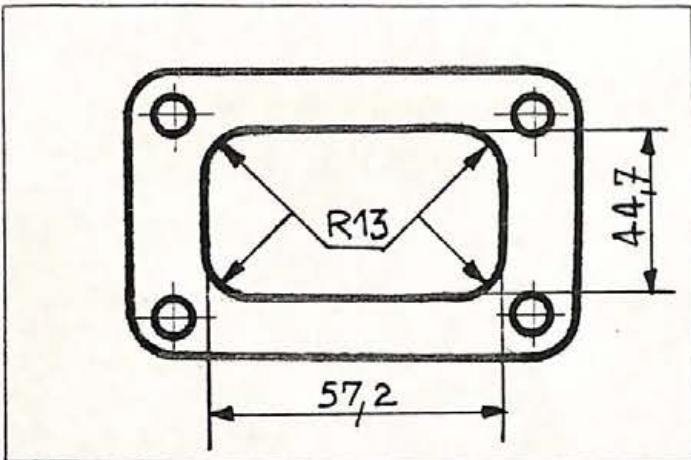
O) Soupape et montage du by-pass du compresseur
Valve and by-pass installation of compressor

P) Echappement entre le collecteur et le turbocompresseur
Exhaust between the manifold and the turbocompressor

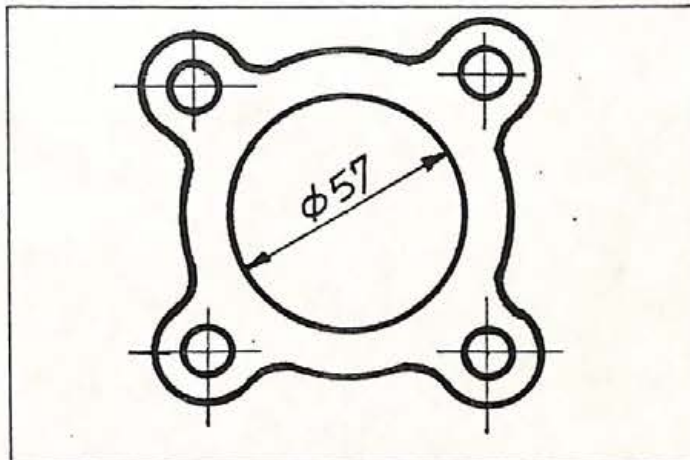


DESSINS / DRAWINGS

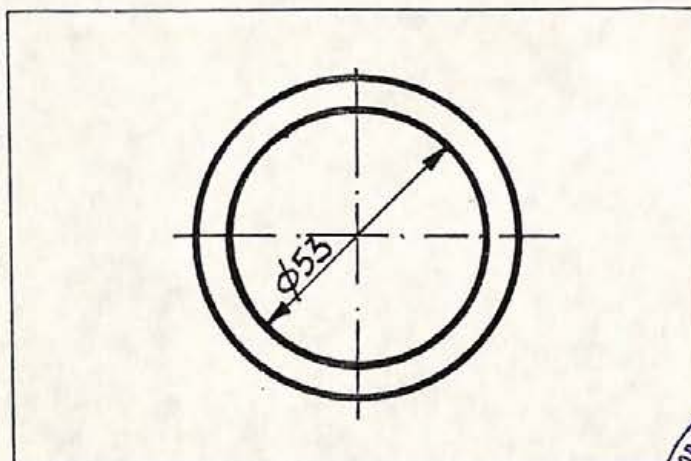
V) Entrée des gaz d'échappement dans la turbine du turbocompresseur
Exhaust gas entry in the turbocompressor turbine



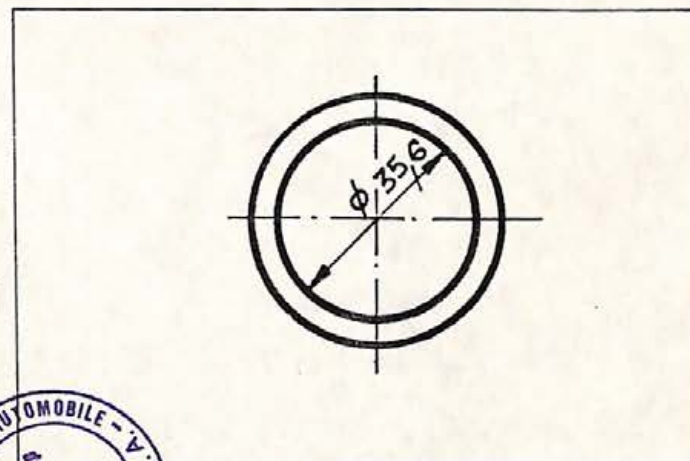
VI) Sortie des gaz d'échappement de la turbine de turbocompresseur
Exhaust gas exit of the turbocompressor turbine



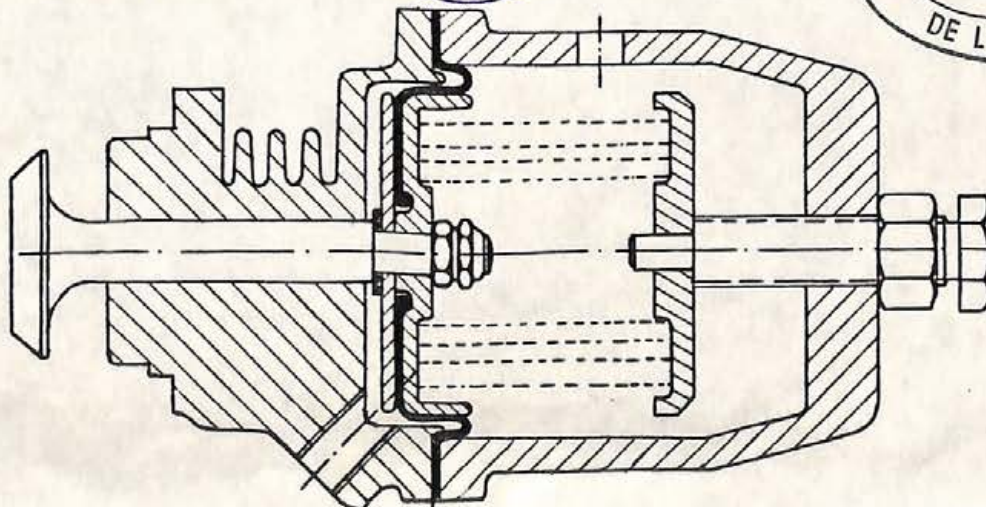
VII) Entrée de l'air (mélange) dans le carter de compression du compresseur
Air (gas) entry in the impeller housing of the compressor



VIII) Sortie de l'air (mélange) du carter de compression du compresseur
Air (gas) exit of the impeller housing of the compressor



IX. Dispositif réglant la pression de suralimentation
Device regulating the turbocharging pressure.



Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 205
Make _____ Model _____ _____

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 04 / 02 ET

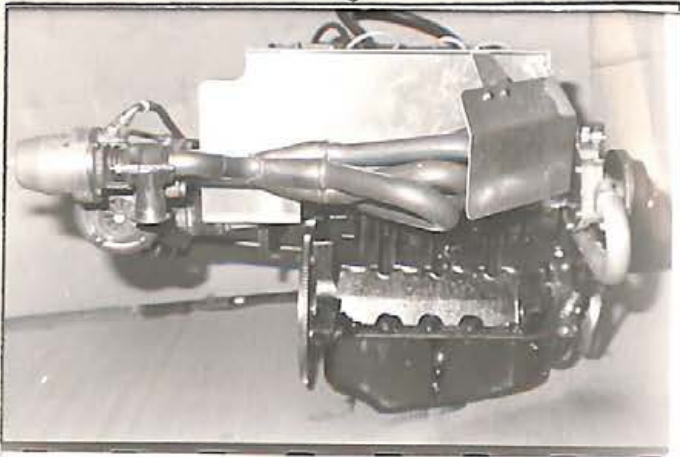
A



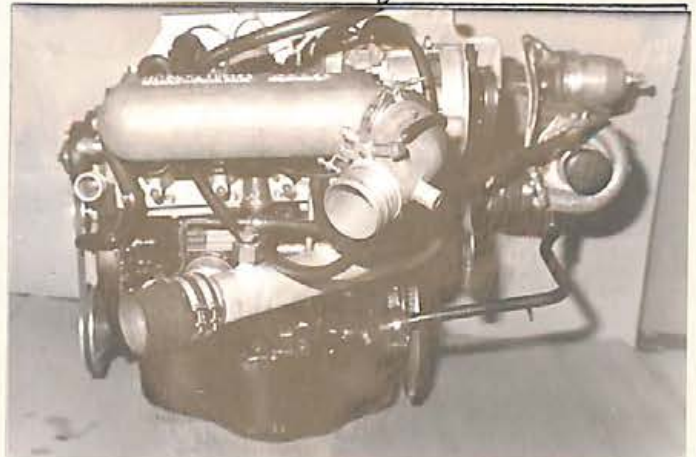
B



C



D



E



H



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
F.I.S.A.
19118
PARIS

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
F.I.S.A.

Marque
Make RENAULT

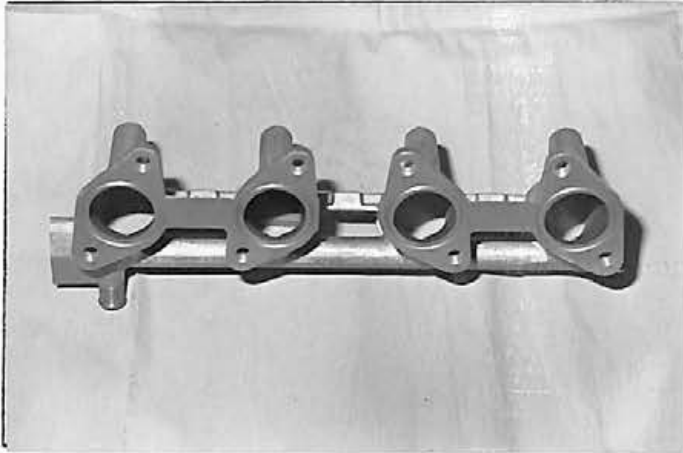
Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

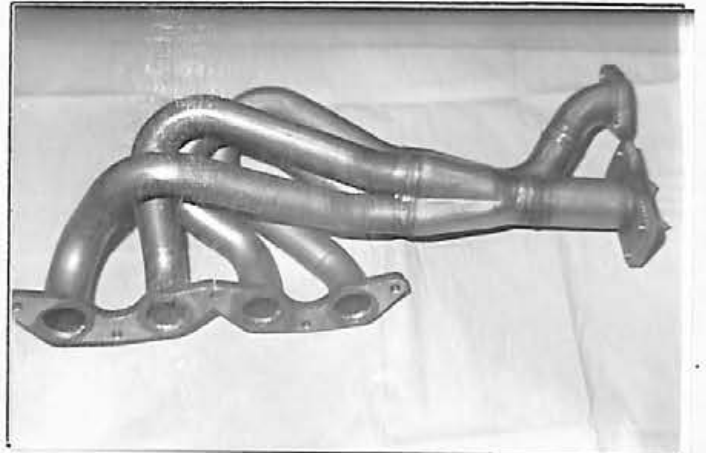
PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 04 / 02 ET

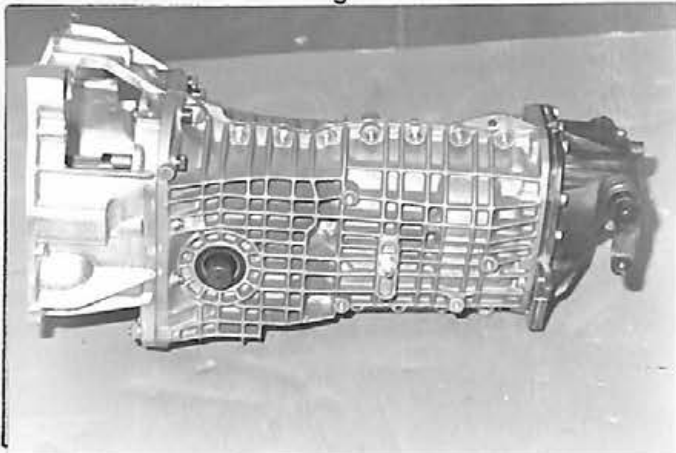
I



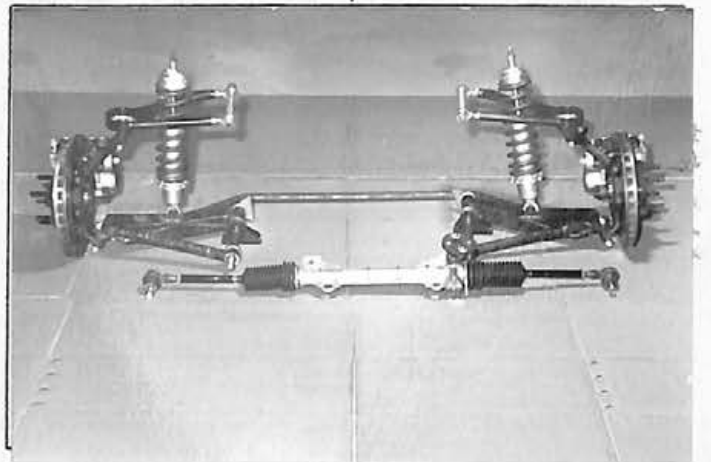
J



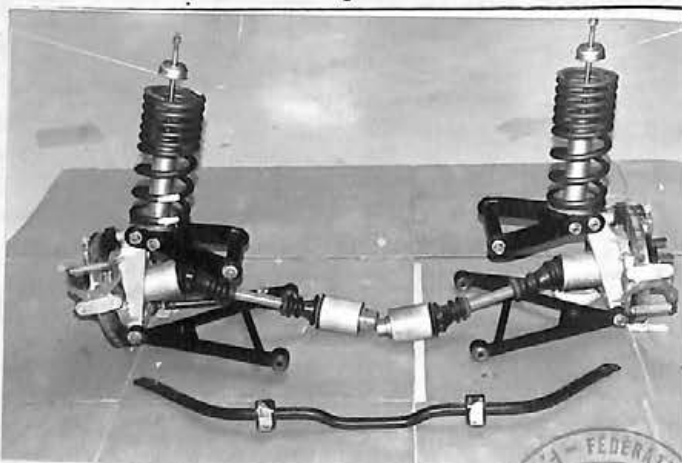
S



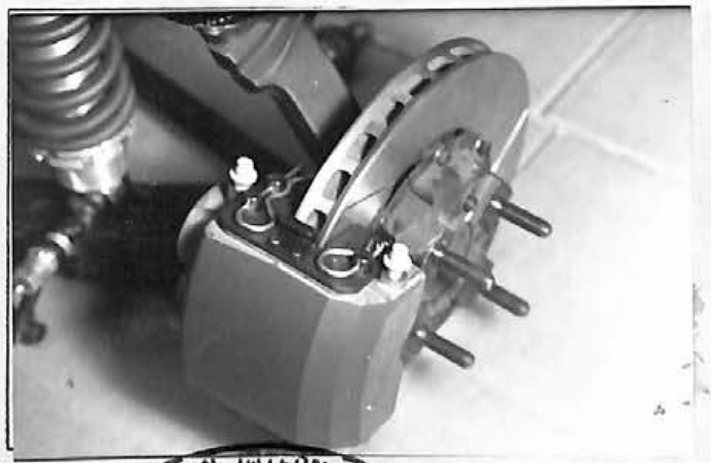
T



U



V

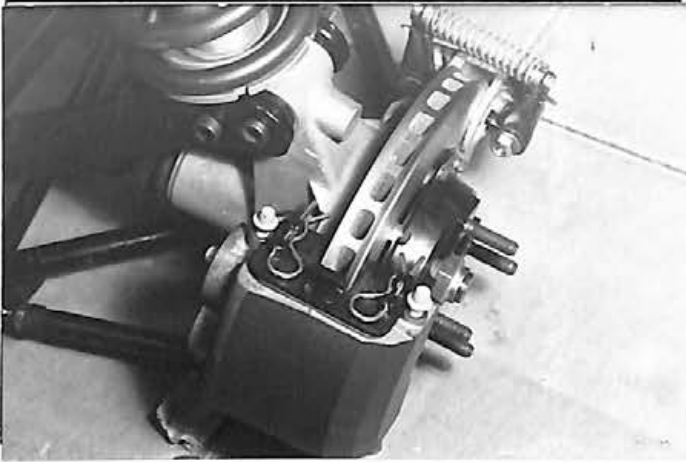


Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 205
Make RENAULT Model RENAULT 5 TURBO

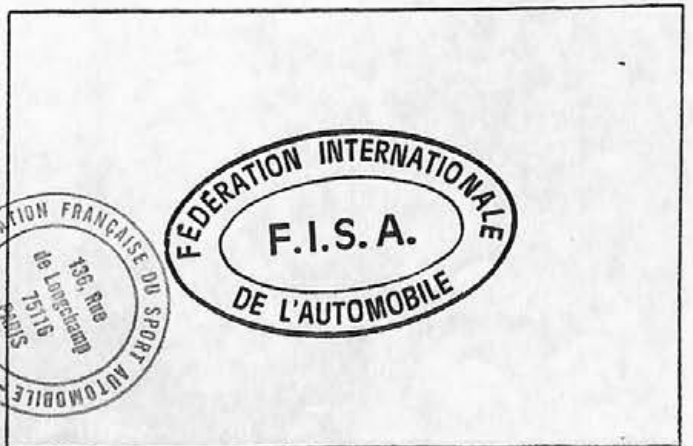
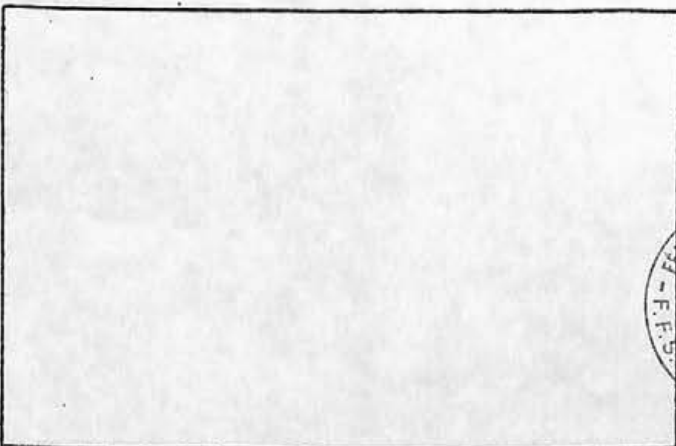
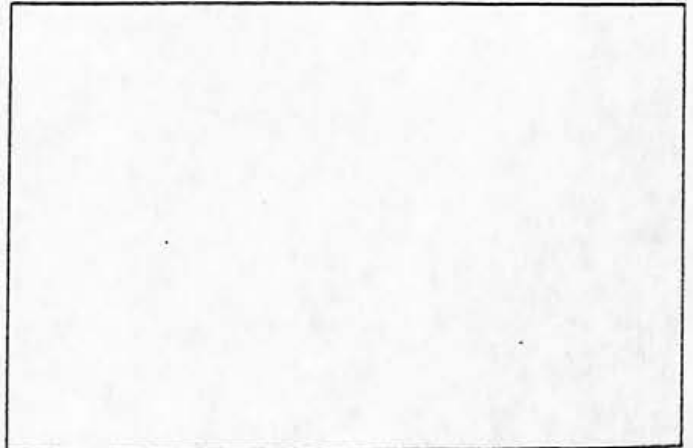
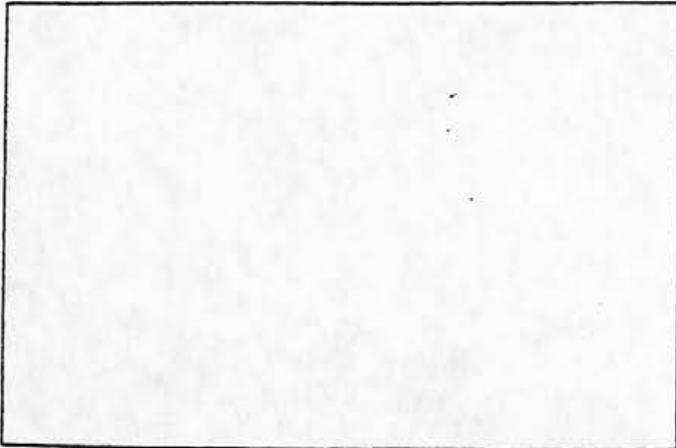
PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 04 / 02 FT

W



X





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

05 / 03 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ - 1 JAN. 1983 _____ en groupe
Homologation valid as from _____ in group B

Constructeur _____ Modèle et type _____
Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 5 TURBO

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	
7	6	<u>TRANSMISSION :</u>	
	605	a) Type du couple final : engrenage conique	
		b) Rapport : 4,375	
		c) Nombre de dents : 8 x 35	
	7	<u>SUSPENSION :</u>	
		Porte-moyeu arrière renforcé - référence : G. 7711064869 D. 7711064870.	<u>PHOTO 1</u>
		Bras de suspension inférieur avant renforcé Référence : G. 7711065012 - D. 7711065013	<u>PHOTO 2</u>
		Barre anti-roulis avant	<u>PHOTO 3</u>
		Barre anti-roulis arrière	<u>PHOTO 4</u>



Marque
Make RENAULT

Modèle
Modél RENAULT 5 TURBO

N° Homol. B-205

N° Ext. 05/03V0

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
8	803	<u>FREINS</u> PHOTO 5 g) Disque de freins avant et arrière super ventilé Référence : G. 7711065013 - D. 7711065015 g4) Epaisseur maximale du disque : 26,9 mm g5) Diamètre extérieur du disque : 276,5 mm g9) Disque ventilé : OUI Répartiteur de freinage à levier PHOTO 6 Référence : 7711065004
9	804	<u>DIRECTION</u> a) Type : à crémaillère à commande mécanique b) Rapport : 13,22 à 1 - référence 7711065016



Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 05 / 03 V0

1



2



3



4



5



6



FEDERATION INTERNATIONALE
de L'Automobile
136, Rue
de Longchamp
75116
PARIS
F.F.S.A. - F.F.S.V. - F.F.S.M.

FEDERATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE L'AUTOMOBILE



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

06 / 04 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le - 1 JAN. 1983 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur de la voiture RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer of the car _____ Model and type _____

ARCEAU / CAGE DE SECURITE

ROLLBAR / ROLLCAGE

Arceau principal

Entretorse

Arceau avant

Main rollbar

longitudinale/diagonale

Longitudinal/diagonal

Front rollbar

strut

Fabricant de l'arceau

ALPINE RENAULT

Rollbar manufacturer

Matériau

TI-2

TI-2 / TI-2

TI-2

Material

Diamètre extérieur

38,1 mm

38,1 mm / 38,1 mm

31,75 mm

Exterior diameter

Epaisseur de paroi

1,625 mm

1,625 mm / 1,625 mm

1,625 mm

Wall thickness

Limite élastique

62 kg/mm²62 kg/mm² / 62 kg/mm²62 kg/mm²

Elastic limit

Résistance à la traction

81 kg/mm²81 kg/mm² / 81 kg/mm²81 kg/mm²

Tensile strength

Poids total y compris les fixations

12 kg

Total weight including fixings

Arceau/cage complet(e) hors de la voiture

Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule

Signature of the car manufacturer representative





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

07 / 01 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 JAN. 1983 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
2	204	<p><u>Largeur de la carrosserie.</u></p> <p>a) A la hauteur de l'axe avant : 1560 mm</p> <p>b) A la hauteur de l'axe arrière : 1760 mm</p>






FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B-205

Extension N°

08/02 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 MARS 1983 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
1	104	<u>MATERIAU du CHASSIS</u> : Tôle d'acier, aluminium et plastique.
10	902	<u>CARROSSERIE</u>
	e)	<u>Matériau du capot/hayon arrière</u> : tôle d'aluminium et plastique
	f)	<u>Matériau de la carrosserie</u> : Tôle d'acier, aluminium et plastique



Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. 2 0 5
 Make _____ Model _____

N° Ext. 09 / 05 vn

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
6	6	<u>BOITE de VITESSES</u> <u>PHOTO 6</u> Commande de boîte de vitesses avec articulation à rotule.
8	803	<u>FREINS</u> <u>PHOTO 11</u> g2) Nombre d'étriers de frein pour disques: Ø 304,8 : 1 par roue g) Disques de freins avant et arrière super ventilés <u>PHOTO 9</u> g4) Epaisseur maximale du disque : 28,5mm g5) Diamètre extérieur du disque : 304,8mm g9) Disques ventilés : OUI g) Disques de frein avant et arrière ventilés et percés <u>PHOTO 10</u> g4) Epaisseur maximale du disque : 28,5 mm g5) Diamètre extérieur du disque : 304,8 mm g9) Disques ventilés : OUI





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

09 / 05 vu

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe B
Homologation valid as from - 1 AVR. 1983 in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	
7	7	<u>SUSPENSION</u> Porte moyeu avant chasse réduite	<u>PHOTO 1</u>
		Bras de suspension supérieur avant à rotules et chasse réduite.	<u>PHOTO 2</u>
		Bras inférieur avant renforcé à commande de barre anti-roulis à rotules	<u>PHOTO 3</u>
		Barre anti-roulis avant à commande à rotules	<u>PHOTO 4</u>
		Barre anti-roulis arrière à commande à rotules	<u>PHOTO 8</u>
		<u>DIRECTION</u> Axe de direction à cardan	<u>PHOTO 5</u>

9



Marque RENAULT
Make RENAULT

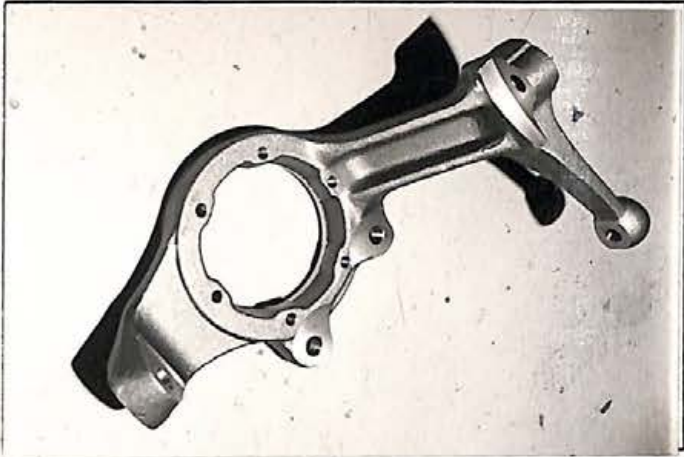
Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 09 / 05 vn

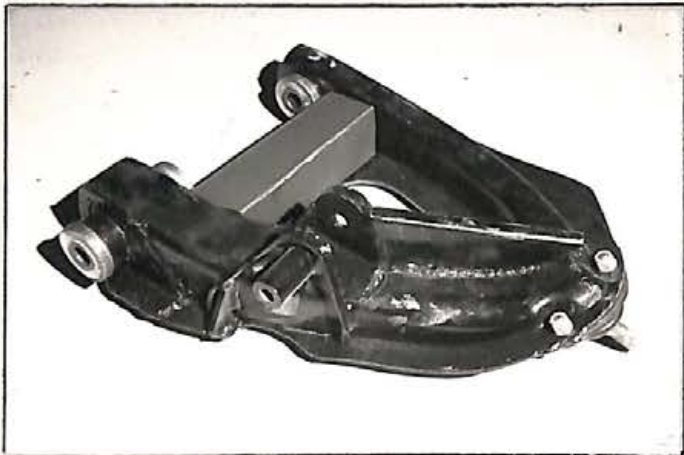
1



2



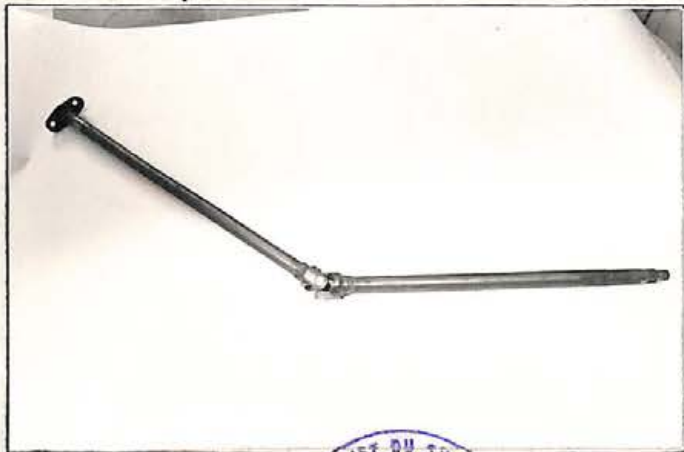
3



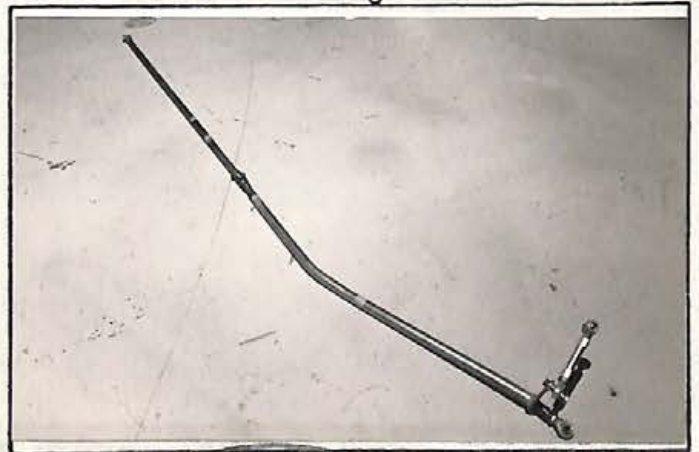
4



5



6



Marque RENAULT
Make RENAULT

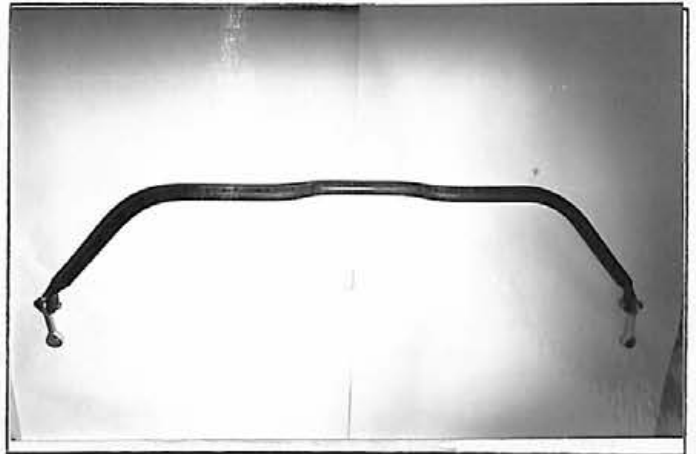
Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

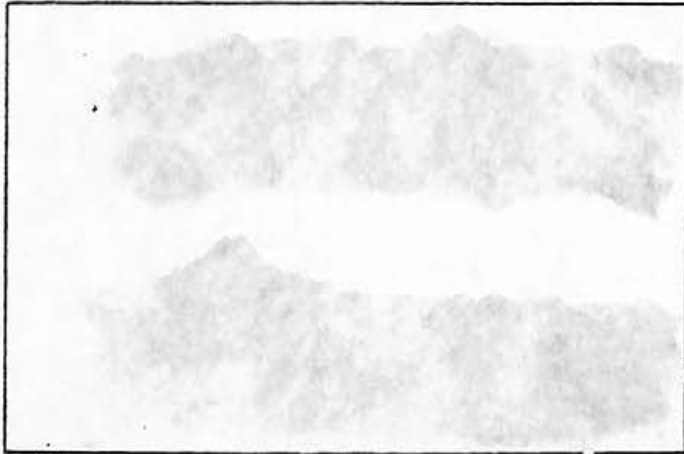
PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 09 / 05 v0

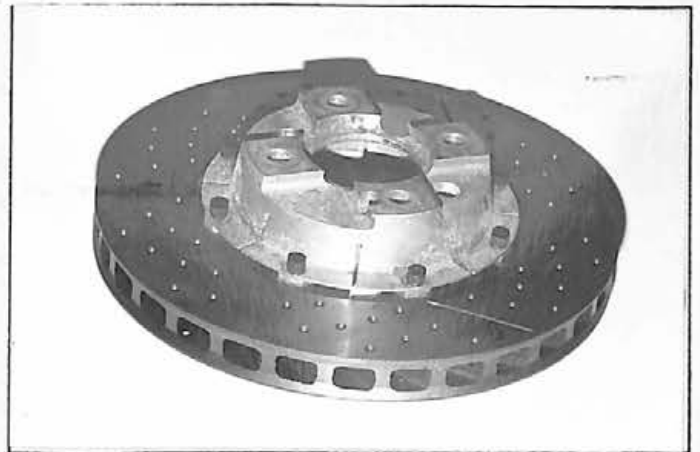
8



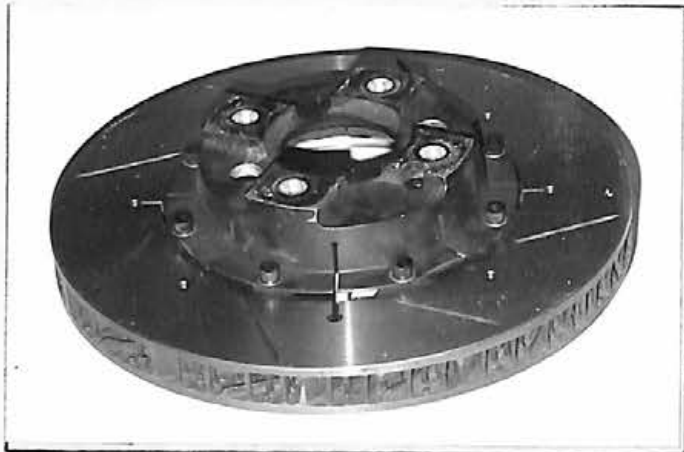
9



10



11



12





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

10 / 06 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le - 1 AVR. 1983 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur de la voiture RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer of the car _____ Model and type _____

ARCEAU / CAGE DE SECURITE

ROLLBAR / ROLLAGE

Arceau principal

Entretouze

Arceau avant

Main rollbar

longitudinale/diagonale
Longitudinal/diagonal
strut

Front rollbar

Fabricant de l'arceau

RUBI

Rollbar manufacturer

Matériau

ALZN 45 NG

ALZN 45 NG /

ALZN 45 NG

Material

1F 35 DIN 1725

1F 35 DIN 1725

AF 35 DIN 1725

Diamètre extérieur

40 mm

40 mm / 40 mm

40 mm

Exterior diameter

Epaisseur de paroi

3 mm

3 mm / 3 mm

3 mm

Wall thickness

Limite élastique

280 kg/mm²280 kg/mm² / 280 kg/mm²280 kg/mm²

Elastic limit

Résistance à la traction

350 kg/mm²350 kg/mm² / 350 kg/mm²350 kg/mm²

Tensile strength

Poids total y-compris les fixations

19 kg

Total weight including fixings

Arceau/cage complet(e) hors de la voiture

Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule
Signature of the car manufacturer representative



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

B 205

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

11 / 07 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA Homologation

VO **Ausstattungsvariante**
Option variant

Homologation gültig ab 01.04.1983 in Gruppe B
Homologation valid as from in group

Fahrzeughersteller Renault Modell und Typ R 5 Turbo
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

Hauptbügel Main rollbar	Diagonalstrebe Longitudinal/diagonal strut	Vorderbügel Front rollbar
Winfried Matter GmbH, Industriegebiet, 7523 Graben-Neudorf W-Germany, Telefon 07255/5071 Telex 78 222 15		

Bügelhersteller
Rollbar manufacturer

Material
Material

ALZn Mg 1 ALZn Mg 1 ALZn Mg 1

Außendurchmesser
Exterior diameter

40 mm 40 mm/ mm 40 mm

Wandstärke
Wall thickness

3,5 mm 3,5 mm/ mm 3,5 mm
290 - 345 290 - 345 290 - 345

Streckgrenze
Elastic limit

kg/mm² kg/mm²/ kg/mm² kg/mm²

Zugfestigkeit
Tensile strength

350 - 390 kg/mm² 350 - 390 kg/mm²/ kg/mm² 350 - 390 kg/mm²

Gesamtgewicht inkl.
Befestigungsvorrichtungen
Total weight including fixings

14,5 kg

Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



Winfried Matter GmbH
Telefon 07255/5071
7523 Graben-Neudorf



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

Winfried Matter GmbH

Industriegebiet
Tel. 07255/5071
7523 Graben-Neudorf

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

2 0 5

Extension N°

12 / 0 8 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le - 1 JUL. 1983 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur de la voiture RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer of the car _____ Model and type _____

ARCEAU / CAGE DE SECURITE

ROLLBAR / ROLLAGE

Arceau principal

Entretôise
longitudinale/diagonale
Longitudinal/diagonal
strut

Arceau avant

Main rollbar

Front rollbar

Fabricant de l'arceau
Rollbar manufacturer

RUBI

Matériau

ALZN 45 NG

ALZN 45 NG

ALZN 45NG

Material

1F 35 DIN 1725

1F 35 DIN 1725

1F 35 DIN 1725

Diamètre extérieur

40 mm

40 mm / 40 mm

40 mm

Exterior diameter

Epaisseur de paroi

3 mm

3 mm / 3 mm

3 mm

Wall thickness

Limite élastique

280 kg/mm²280 kg/mm² / 280 kg/mm²280 kg/mm²

Elastic limit

Résistance à la traction

350 kg/mm²350 kg/mm² / 350 kg/mm²350 kg/mm²

Tensile strength

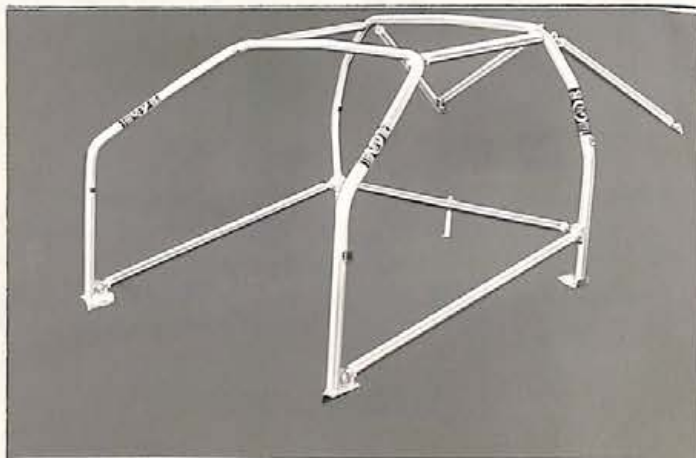
Poids total y-compris les fixations

16 kg

Total weight including fixings

Arceau/cage complet(e) hors de la voiture

Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule
Signature of the car manufacturer representative

Bernard DUDOT



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

13 / 0 9 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ - 1 JUIL. 1983 _____ en groupe
Homologation valid as from _____ in group B _____

Constructeur _____ Modèle et type _____
Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 5 TURBO

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
	804	<p><u>DIRECTION</u></p> <p>Amortisseur de Direction : <u>photo 1</u></p>



Marque
Make RENAULT

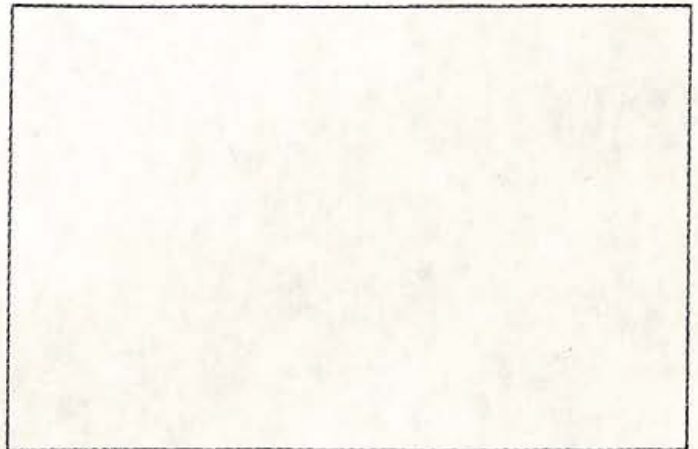
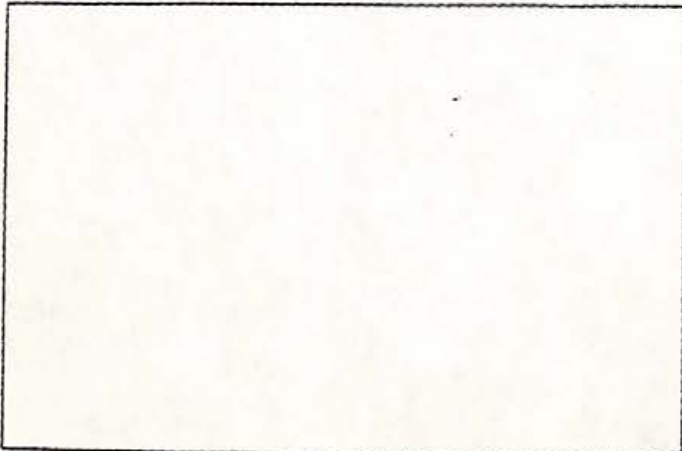
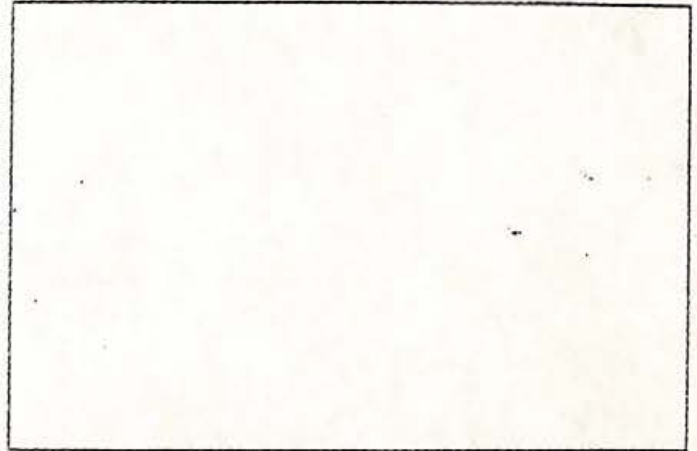
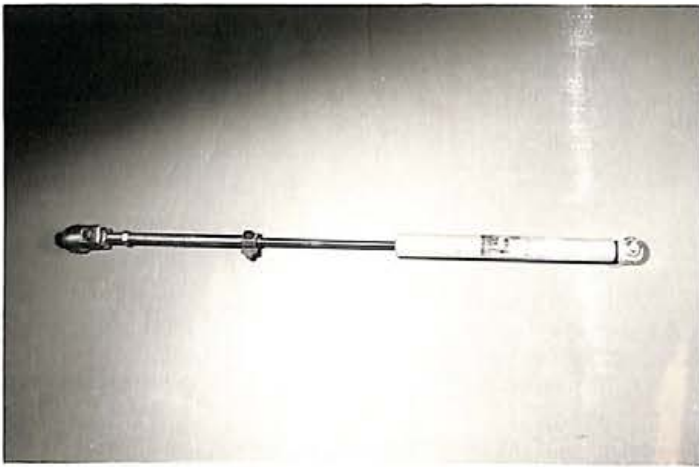
Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 13 / 0 9 V0

1





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B : 205

Extension N°

14 / 03 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ - 1 JUL. 1983 _____ en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
		Suz 04/02 ET
		<u>CARROSSERIE</u>
9		COMPARTIMENT AVANT PHOTO 1 et 2
		Renfort N°1 Structure du châssis d'origine Renfort N°2 Structure du châssis d'origine Renfort N°3 Structure du châssis d'origine Renfort N°4 2ème barre anti rapprochement Renfort N°5 Renfort point ancrage suspension Renfort N°6 Renfort point ancrage suspension

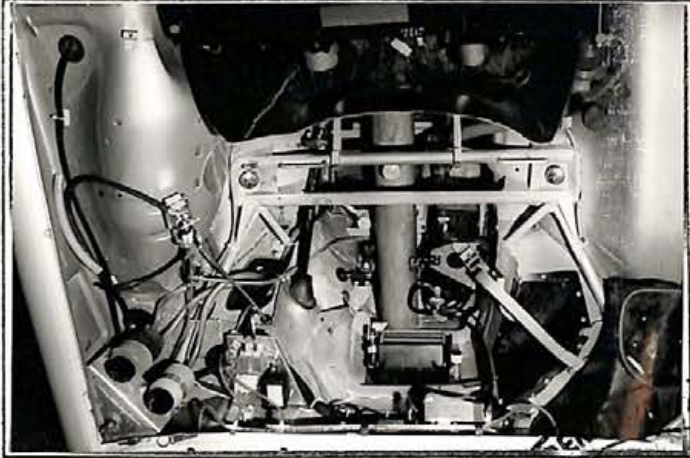


Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol B 205
Make RENAULT Model RENAULT 5 TURBO

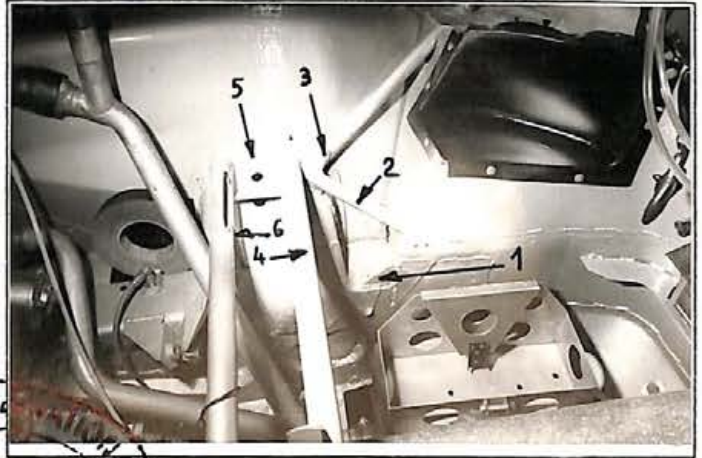
PHOTOS / PHOTOS

N° Ext 14 / 03 ER

1



2



F.F.S.A. F.I.S.A. F.F.S.A. DE L'AUTOMOBILE

FEDERATION FRANÇAISE DU SPORT AUTOMOBILE
186, Rue de Longchamp
75116 PARIS
- F.F.S.A. -



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

16 / 05 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ - 1 OCT. 1983 _____ en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur _____ Renault _____ Modèle et type _____ RENAULT 5 TURBO _____
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
3	318	<u>BIELLE</u> e) Poids minimum : 560 grammes (était de 585 grammes)  





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

205

Extension N°

15 / 04 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 JUL. 1983 en groupe
Homologation valid as from _____ in group B

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
		Sur 02/02 VO
1/2	804	<u>DIRECTION</u>
	a)	Type : A crémaillère référence 60 01 005 184
	b)	Rapport 14,9/1 (était 17,5/1)

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



Marque
Make RENAULT

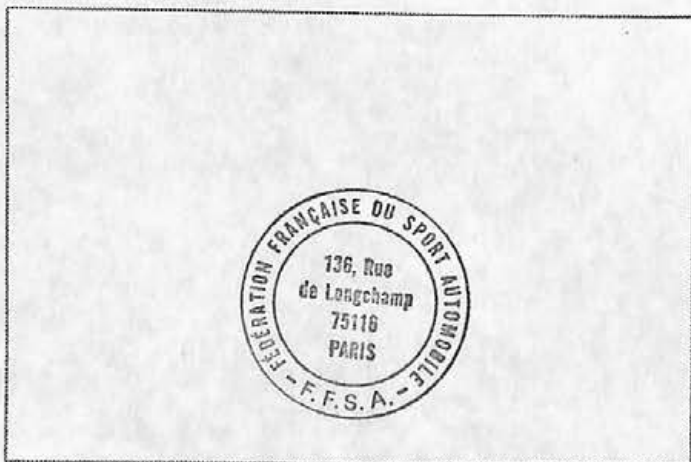
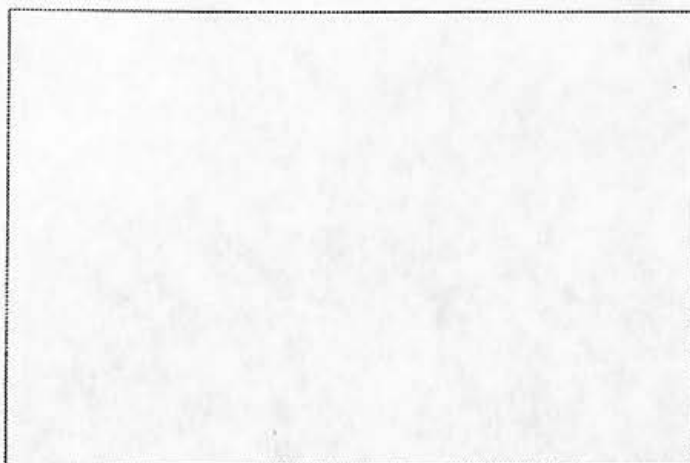
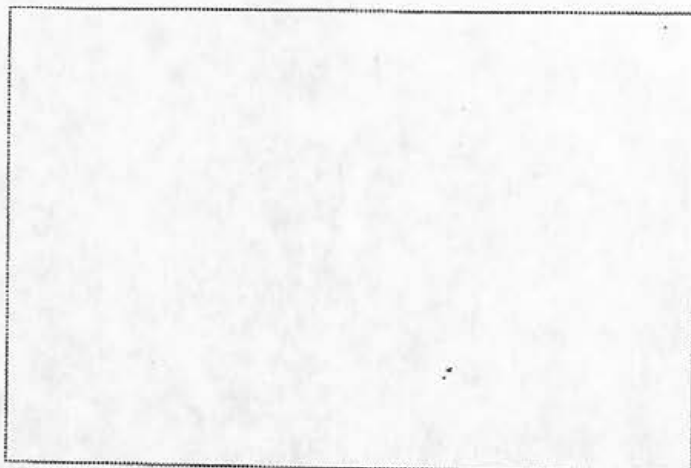
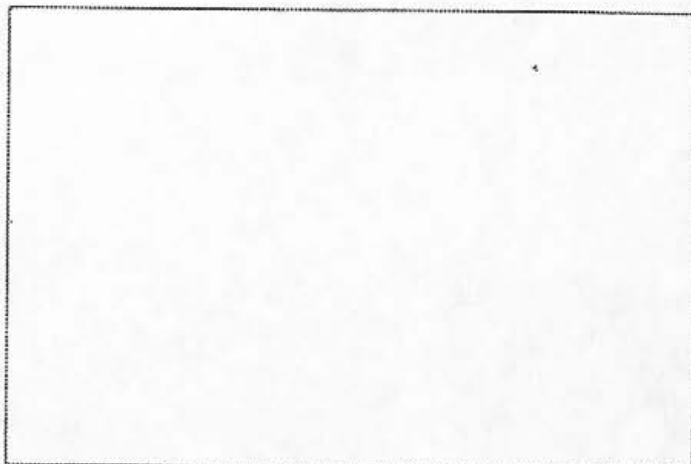
Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol B - 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 17 / 06 ER

1





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

18 / 10 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 OCT. 1983 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
8	8	<u>TRAIN ROULANT</u> <u>PHOTO 1</u>
8	803	e) Nombre de cylindres par roue : AVANT 4 ARRIERE 4
	e1)	Alésage : AVANT 38,1 ARRIERE 38,1
	g1)	Nombre de sabots par roue : AVANT 2 ARRIERE 2
	g2)	Nombre d'étriers par roue : AVANT 1 Nombre d'étriers par roue : ARRIERE 1
	g3)	Matière des étriers : AVANT ALUMINIUM ARRIERE ALUMINIUM
	g4)	Epaisseur maximale des disques : AVANT 25,4 ARRIERE 25,4
	g5)	Diamètre extérieur du disque : AVANT 276,5 ARRIERE 276,5
	g6)	Diamètre extérieur du frottement des sabots : AVANT 276,5 Diamètre extérieur du frottement des sabots : ARRIERE 276,5
	g7)	Diamètre intérieur du frottement des sabots : AVANT 176,5 Diamètre intérieur du frottement des sabots : ARRIERE 176,5
	g8)	Longueur hors tout des sabots avant : 126,5 Longueur hors tout des sabots arrière : 126,5
	g9)	Disques ventilés : OUI avant et arrière
	g10)	surface freinage par roue AVANT 711 cm ² surface freinage par roue ARRIERE 711 cm ²



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

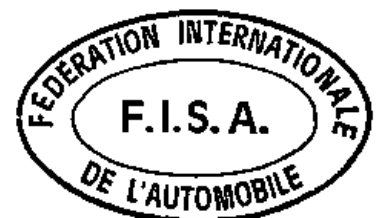
RENAULT 5 TURBO

N° Homol.

B 205

N° Ext. **18 / 10 VO**

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
7	7	<p><u>SUSPENSION</u></p> <p>Porte moyeu avant renforcé gauche 6 001 003 555 <u>PHOTO 2</u></p> <p>Porte moyeu avant renforcé droit 6 001 003 556 <u>PHOTO 2</u></p> <p>Porte moyeu arrière aluminium gauche et droit <u>PHOTO 3</u> Référence 6001 003 938</p>



Marque RENAULT
Make RENAULT

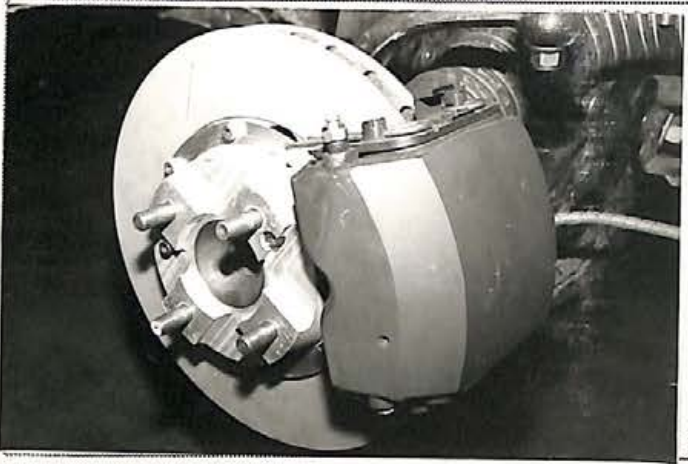
Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. B - 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 18 / 10 V0

1



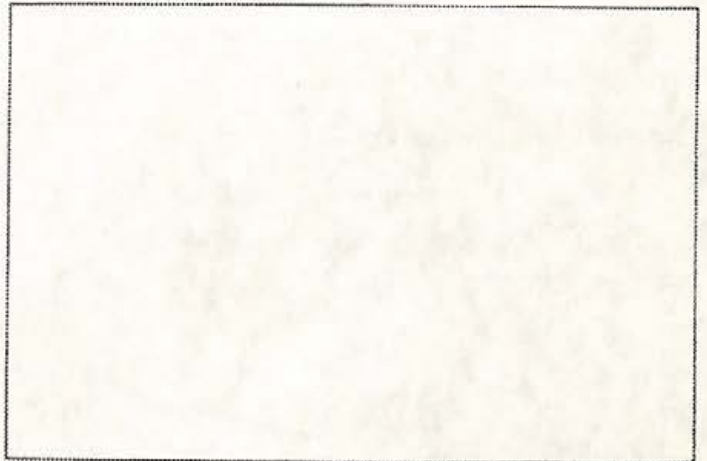
2



3



4



5



6





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B 205

Extension N°

19 / 11 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

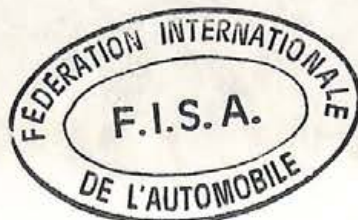
ER Errata / Erratum

- 1 JAN. 1984

Homologation valable dès le _____ en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 5 TURBO

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
7		<u>SUSPENSION</u> Bras de suspension inférieur avant avec rotule, renforcé: PHOTO 1 Bras de suspension supérieur avant avec rotule, renforcé: PHOTO 2 Porte moyeu avant ACIER renforcé : PHOTO 3 Porte moyeu arrière ACIER renforcé : PHOTO 4 Bras de suspension supérieur arrière ACIER renforcé : PHOTO 5 Support de bras de suspension inférieur arrière à fixation renforcée : PHOTO 6
6	605	<u>TRANSMISSION</u> <u>Rapport de pont supplémentaire</u> a) Type du couple final : Engrenage conique b) Rapport 3,44 : 1 c) Nombre de dents : 9 x 31
7		Transmission renforcée : PHOTO 7



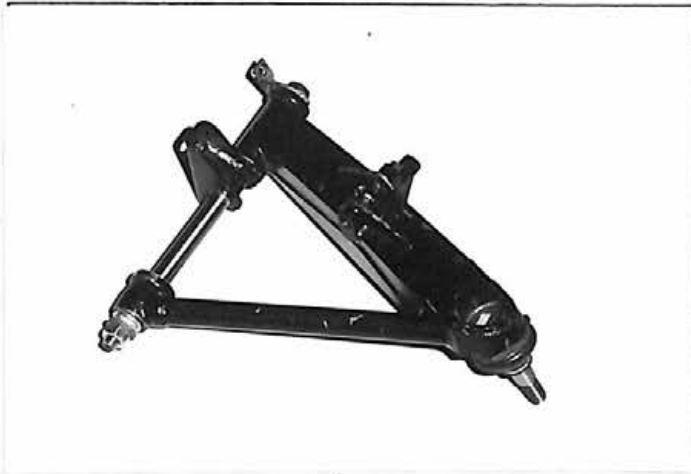
Marque RENAULT
Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. B 205

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 19 / 11 V0



1



2



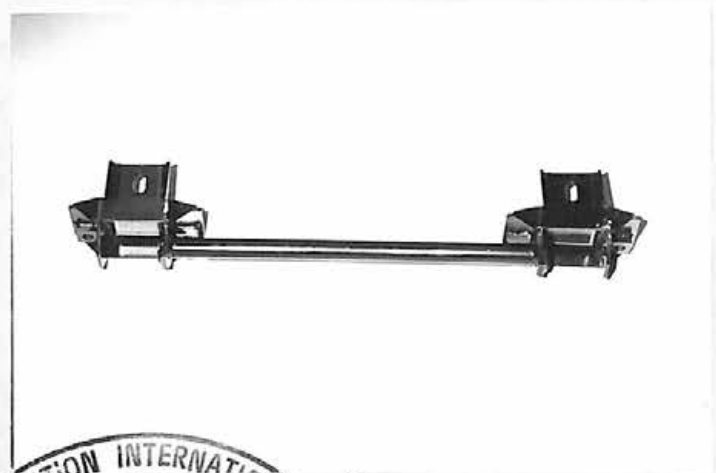
3



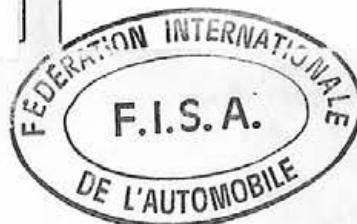
4



5



6



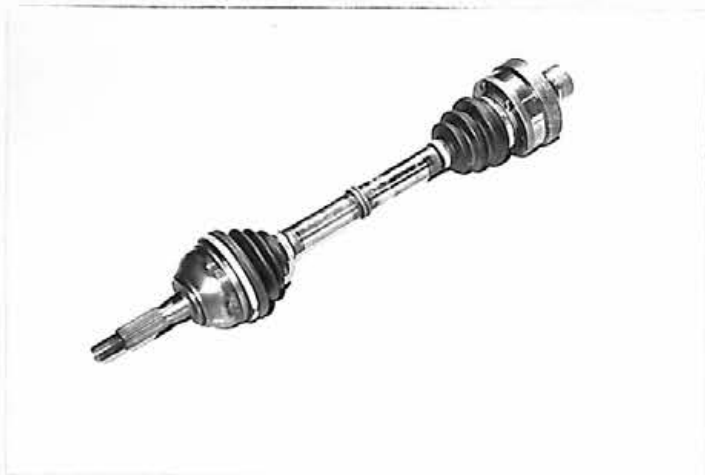
Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

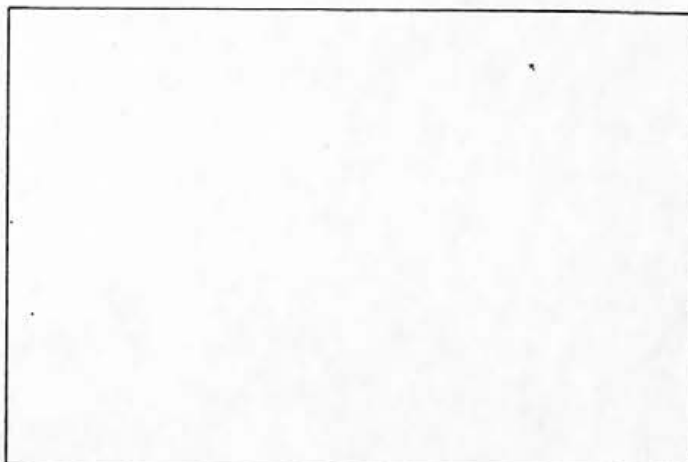
N° Homol. B 205

PHOTOS / PHOTOS

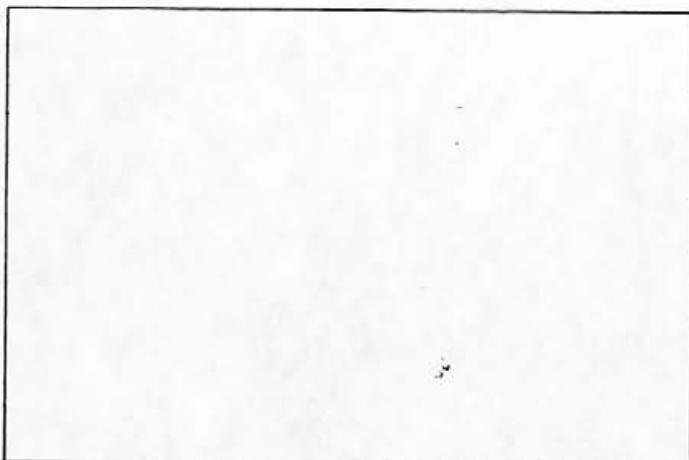
N° Ext. 19 / 11 V0



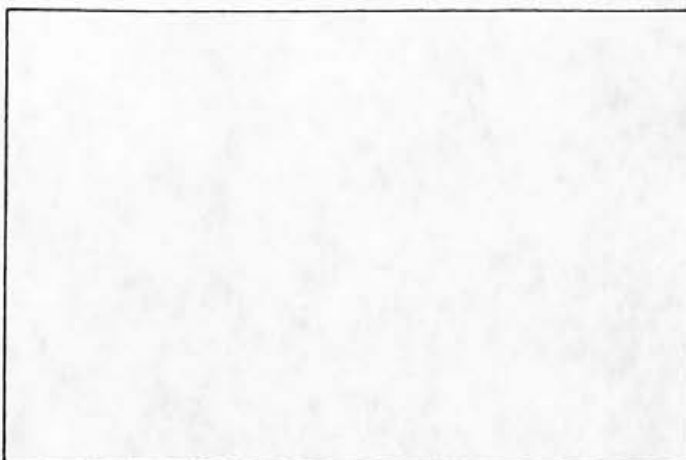
7



8



9



10



11



12



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B-205

Extension N°

20/07 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 FEV. 1984 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type 5 turbo
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
12	photo J	<p>Ø de la sortie du collecteur d'échappement : Ø of the exhaust manifold exit. :</p> <p>H: 48,1 L: 60,6 (R: 14 x 4) mm</p>
12	photo J	





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B-205

Extension N°

21/08ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ - 1 MARS 1984 _____ en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type 5 turbo
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
04/02 ET	photo J	<p>Ø de la sortie du collecteur d'échappement :</p> <p>Ø of the exhaust manifold exit. :</p> <p>sortie principale 44 mm</p> <p>sortie soupape regulation 33 mm</p>
04/02 ET	photo J	



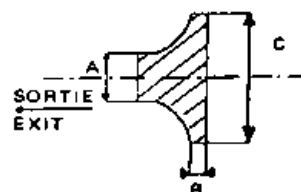
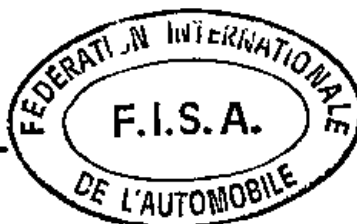
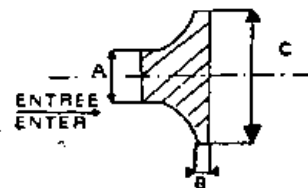


FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

22 / 09 ER

Groupe
Group **A/B**FICHE D'HOMOLOGATION ADDITIONNELLE POUR MOTEURS SURALIMENTÉS PAR TURBOCOMPRESSEUR(S)
ADDITIONAL HOMOLOGATION FORM FOR TURBO CHARGED ENGINES ER Errata / Erratum : sur fiche de base.Véhicule : Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Vehicle : Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 5 TURBOHomologation valable à partir du - 1 JUL. 1984 en groupe B
Homologation valid as from - 1 JUL. 1984 in group B334. Suralimentation a) Marque et type du turbo compresseur GARRETT T3
Turbocharging Make and type of the turbocharger GARRETT T3b) Carter de turbine : b1) Nombre d'entrées des gaz d'échappement
Turbine housing : Number of exhaust gas entries 1b2) Matériau FONTE
Material FONTEc) Roue de turbine : c1) Matériau ACIER
Turbine wheel : Material ACIERc2) Nombre d'aubes 11 c3) Hauteur(s) d'une aube 11,5 mm
Number of blades 11 Height(s) of blade 11,5 mmc4) Préciser les cotes A, B, C, selon le schéma suivant :
Indicate the dimensions A, B, C, according the following sketch :A = 48,5 mm
B = 11,5 mm
C = 59 mmd) Carter de compression : d1) Nombre d'entrée d'air (mélange) 1
Impeller housing : Number of air entries (gas) 1d2) Matériau Alliage Aluminium
Material Alliage Aluminiume) Roue de compression e2) Nombre d'aubes 12 e3) Hauteur(s) d'une aube 4,3 mm
Impeller wheel : Number of blades 12 Height(s) of blade 4,3 mme4) Préciser les cotes A, B, C selon le schéma suivant :
Indicate the dimensions A, B, C, according to the following sketch,A = 40,5 mm
B = 4,5 mm
C = 60,1 mm

Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. B 205

22 / 09 ER

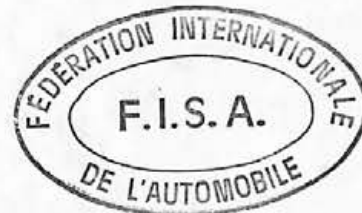
f) Régulation de la pression :
Pressure regulation :

f1) Type de régulation de la pression : by-pass soupape de décharge
Type of pressure adjustment : by-pass relief valve autre cas
other case

f2) Préciser le type de la soupape et son contrôle
Indicate the type of the valve and its control CLAPET

g) Système d'échappement :
Exhaust system :

Dimensions intérieures de l'éventuel tuyau d'échappement entre le collecteur d'échappement et le turbocompresseur (dessin)
Internal dimensions of the eventual exhaust pipes between exhaust manifold and turbocharger (sketch)



h) Refroidissement de l'air d'admission : oui/~~non~~
Cooling of intake air : yes/~~no~~

PHOTOS

k) Vue de dessus du turbo compresseur
Plan view of turbocharger

l) Vue de face du turbo compresseur
Front view of turbocharger



22 / 09 ER

M) Vue de côté du turbocompresseur
Side view of turbocharger



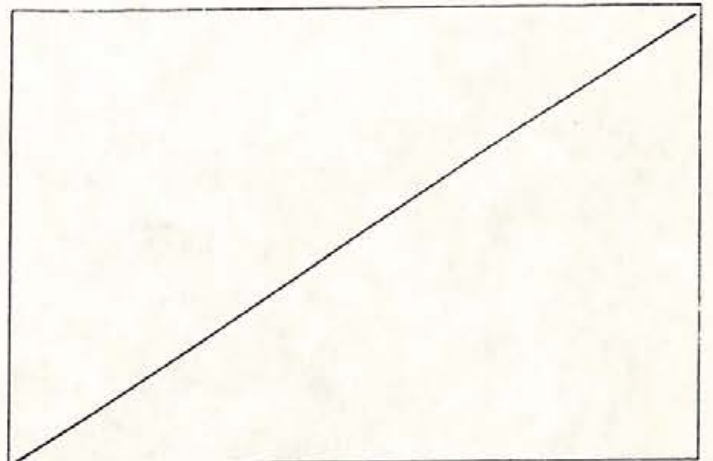
N) Carter de turbine du turbocompresseur
Turbine housing of turbocharger



O) Soupape et montage du by-pass du turbocompresseur
Valve and by-pass installation of turbocharger



P) Eventuel échappement entre le collecteur d'échappement et le turbocompresseur.
Eventual exhaust pipes between the exhaust manifold and the turbocharger.



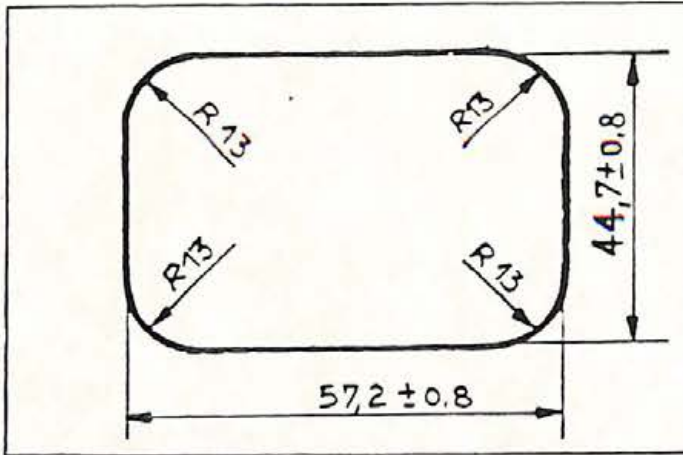
Q) Carter de compression du turbocompresseur
Impeller housing of turbocharger



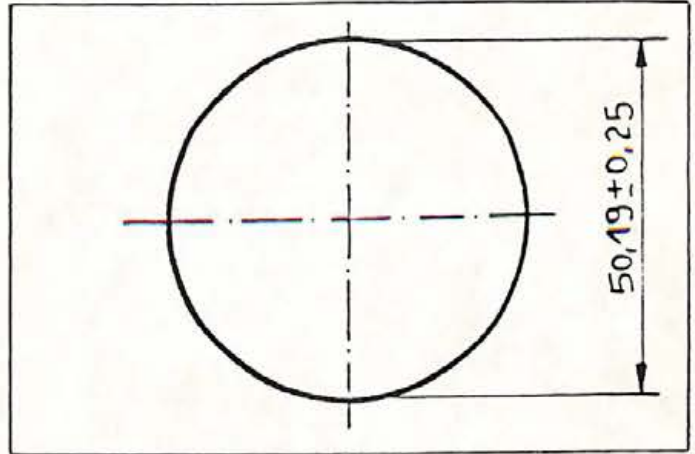
DESSINS / DRAWINGS

22 / 09 ER

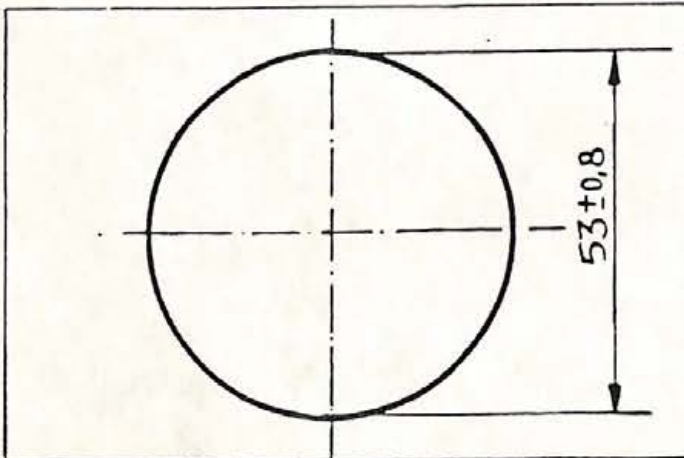
V) Entrée des gaz d'échappement dans la turbine du turbocompresseur
 Exhaust gas entry in the turbocompressor turbine



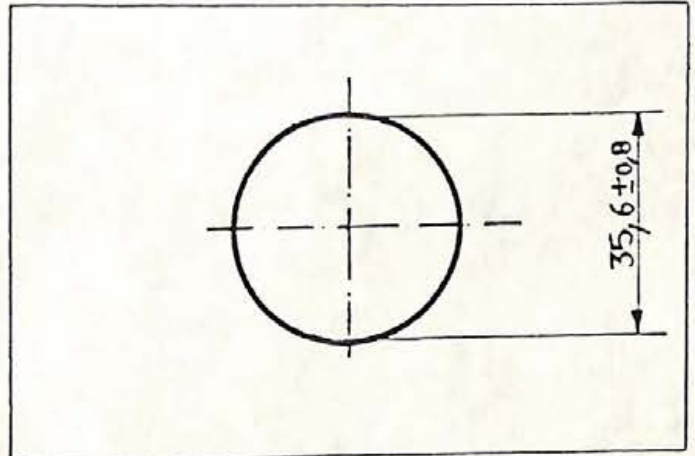
Vii) Sortie des gaz d'échappement de la turbine de turbocompresseur
 Exhaust gas exit of the turbocompressor turbine



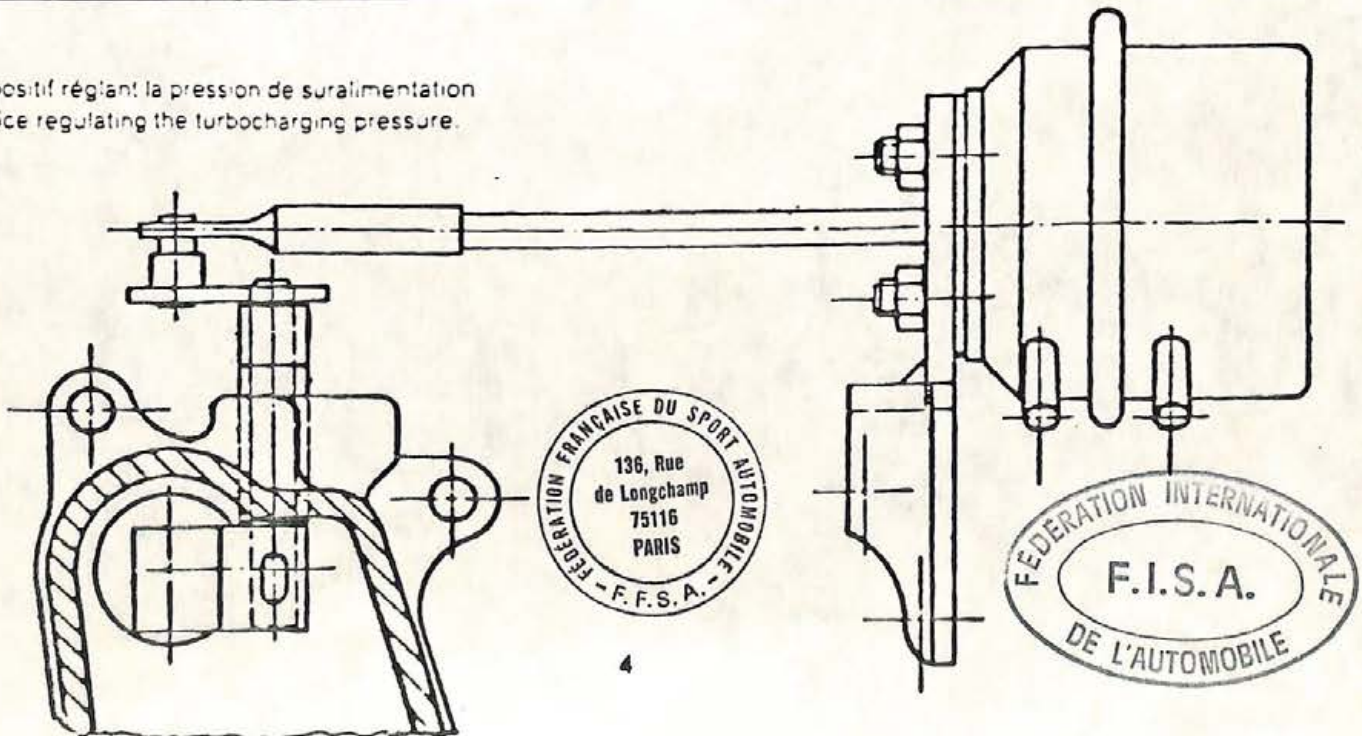
Vii) Entrée de l'air (mélange) dans le carter de compression du compresseur
 Air (gas) entry in the impeller housing of the compressor



Viii) Sortie de l'air (mélange) du carter de compression du compresseur
 Air (gas) exit of the impeller housing of the compressor



IX) Dispositif réglant la pression de suralimentation
 Device regulating the turbocharging pressure.





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

23 / 12 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le - 1 SEP. 1984 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur de la voiture RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer of the car _____ Model and type _____

ARCEAU / CAGE DE SECURITE

ROLLBAR / ROLLCAGE

Arceau principal

Entretoise
longitudinale/diagonale
Longitudinal/diagonal
strut

Arceau avant

Main rollbar

Front rollbar

Fabricant de l'arceau
Rollbar manufacturer

Winfried Matter GmbH, Industriegebiet, D - 7523 Graben-Neudorf
West-Germany, Telefon: 07255-5071 Telex: 7822215 mat d

Matériau
Material

ALZn Mg 1 / ALZn Mg 1 / ALZn Mg1

Diamètre extérieur
Exterior diameter

40 mm / 40 mm / 40 mm

Epaisseur de paroi
Wall thickness

3,5 mm / 3,5 mm / 3,5 mm

Limite élastique
Elastic limit

290-345 kg/mm² / 290-345 kg/mm² / 290-345 kg/mm²

Résistance à la traction
Tensile strength

350-390 kg/mm² / 350-390 kg/mm² / 350-390 kg/mm²

Poids total y-compris les fixations
Total weight including fixings

20,0 kg

Arceau/cage complet (e) hors de la voiture
Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.
We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule
Signature of the car manufacturer representative

M. BERNARD DUDOT DIRECTEUR TECHNIQUE

Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

RENAULT 5 TURBO

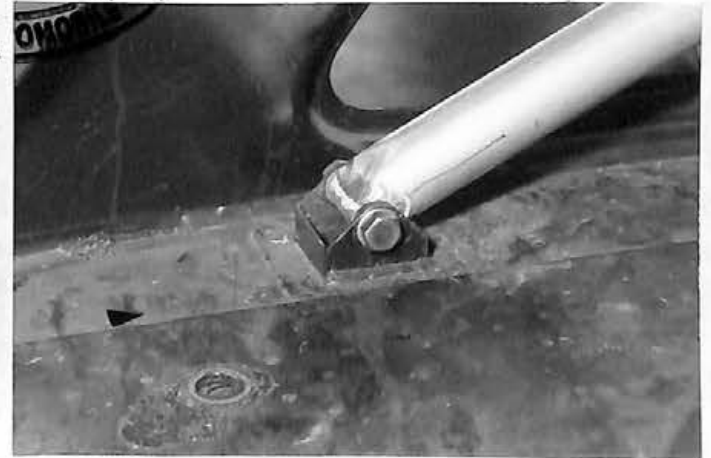
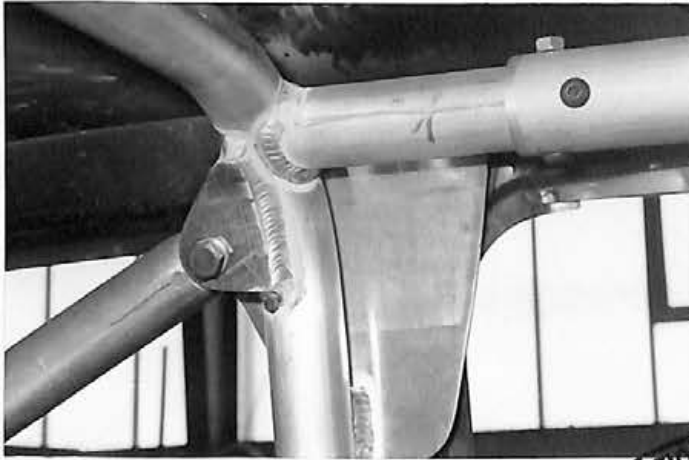
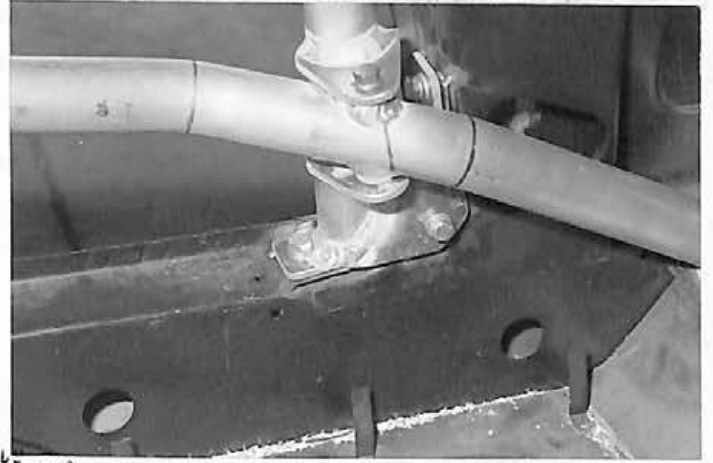
N° Homol.

B 205

23 / 12 VD

PHOTOS OU DESSINS DES FIXATIONS SUR LA COQUE :
PHOTOS OR DRAWINGS OF THE ATTACHMENTS ON THE BODY :

N° Ext.





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B 205

Extension N°

24 / 13 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le - 1 SEP. 1984 en groupe
Homologation valid as from _____ in group B

Constructeur de la voiture RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer of the car _____ Model and type _____

ARCEAU / CAGE DE SECURITE

ROLLBAR / ROLLCAGE

Arceau principal

Entretoise
longitudinale/diagonale

Arceau avant

Main rollbar

Longitudinal/diagonal
strut

Front rollbar

Fabricant de l'arceau
Rollbar manufacturer

Winfried Matter GmbH, Industriegebiet, D- 7523 Graben-Neudorf
West-Germany, Telefon: 07255-5071 Telex: 7822215 mat d

Matériau
Material

ALZn Mg 1

ALZn Mg 1 /

ALZn Mg 1

Diamètre extérieur
Exterior diameter

40 mm

40 mm / mm

40 mm

Epaisseur de paroi
Wall thickness

3,5 mm

3,5 mm / mm

3,5 mm

Limite élastique
Elastic limit

290 - 345 kg/mm²290 - 345 kg/mm² / kg/mm²290 - 345 kg/mm²

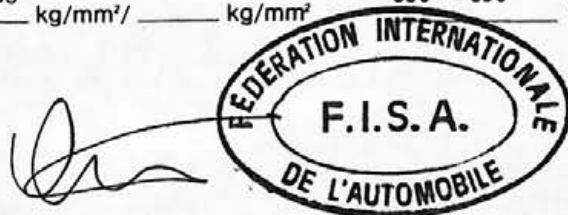
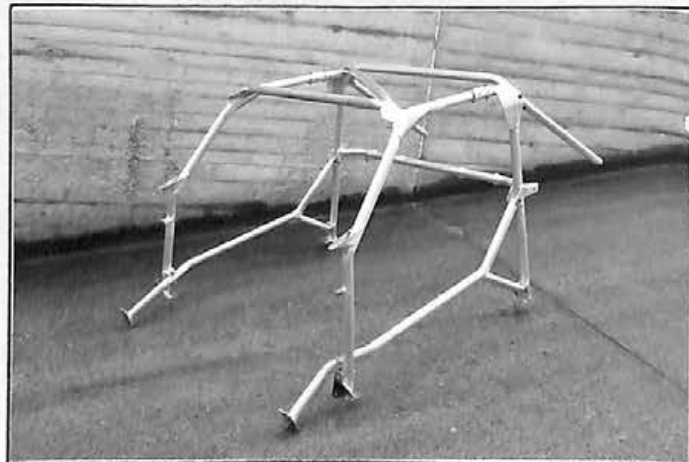
Résistance à la traction
Tensile strength

350 - 390 kg/mm²350 - 390 kg/mm² / kg/mm²350 - 390 kg/mm²

Poids total y-compris les fixations
Total weight including fixings

22,5 kg

Arceau/cage complet(' e) hors de la voiture
Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule
Signature of the car manufacturer representative

DIRECTEUR TECHNIQUE Bernard DUDOT

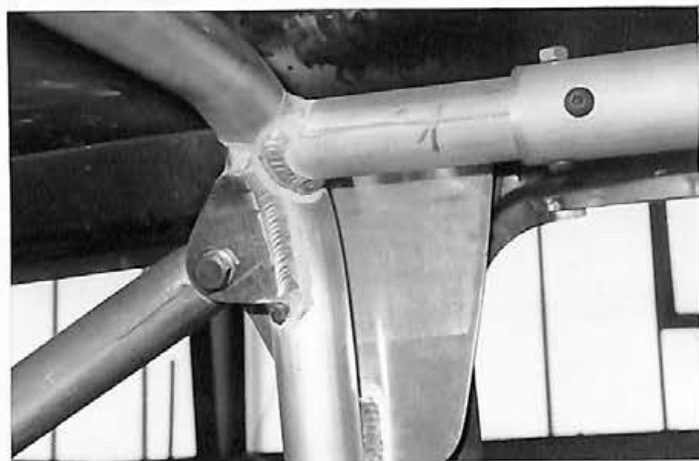
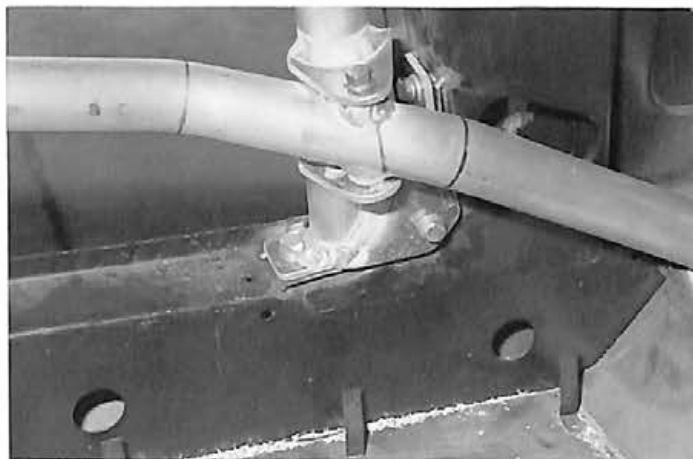
Marque RENAULT
Make

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model

N° Homol. B 205

PHOTOS OU DESSINS DES FIXATIONS SUR LA COQUE :
PHOTOS OR DRAWINGS OF THE ATTACHMENTS ON THE BODY :

N° Ext. 24 / 13 V0





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

25 - 14 VO

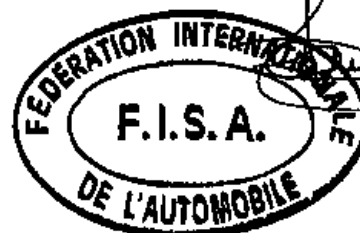
FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 JAN. 1985 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	
5	333	Système de graissage par carter sec	<u>PHOTO 1</u>
8	803 b1	Maitre cylindre de frein Ø 19,05 mm	
8	803	Disque de frein Ø 276,6 mm AVANT et ARRIERE	<u>PHOTO 2</u>



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
 Model RENAULT 5 TURBO

N° Homel B - 205

N° Ext. 25 - 14 VO

PHOTO 2

803. Freins:

Brakes:

e) Nombre de cylindres par roue:

Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage

Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur

Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.

Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage

Braking surface

f4) Largeur des garnitures

Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombre de sabots par roue

Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

	Avant / Front	Arrière / Rear
e) Nombre de cylindres par roue:	4	4
e1) Alésage	38,1 mm	38,1 mm
f) Freins à tambours:		
f1) Diamètre intérieur	/ mm (± 1,5 mm)	/ mm (± 1,5 mm)
f2) Nombre de mâchoires par roue.	/	/
f3) Surface de freinage	/ cm ²	/ cm ²
f4) Largeur des garnitures	/ mm	/ mm
g) Freins à disques:		
g1) Nombre de sabots par roue	2	2
g2) Nombre d'étriers par roue	1	1

g3) Matériau des étriers

Caliper material

g4) Epaisseur maximale du disque

Maximum disc thickness

g5) Diamètre extérieur du disque

Exterior diameter of the disc

g6) Diamètre extérieur de

frottement des sabots

Exterior diameter of the

shoe's rubbing surface

g7) Diamètre intérieur de

frottement des sabots

Interior diameter of the

shoe's rubbing surface

g8) Longueur hors-tout des sabots

Overall length of the shoes

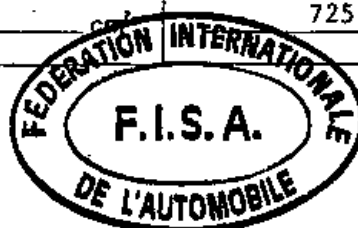
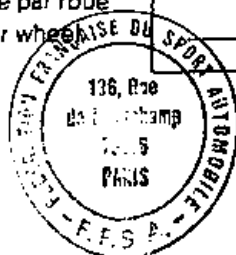
g9) Disques ventilés

Ventilated disc

g10) Surface de freinage par roue

Braking surface per wheel

	AV / Front	AR / Rear
g3) Matériau des étriers	Aluminium	Aluminium
g4) Epaisseur maximale du disque	26,1 mm	26,1 mm
g5) Diamètre extérieur du disque	276,6 mm (± 1 mm)	276,6 mm (± 1 mm)
g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots	275,6 mm	275,6 mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots	172,6 mm	172,6 mm
g8) Longueur hors-tout des sabots	126,5 mm	126,5 mm
g9) Disques ventilés	oui/yes	oui/yes
g10) Surface de freinage par roue	725,15 cm ²	725,15 cm ²



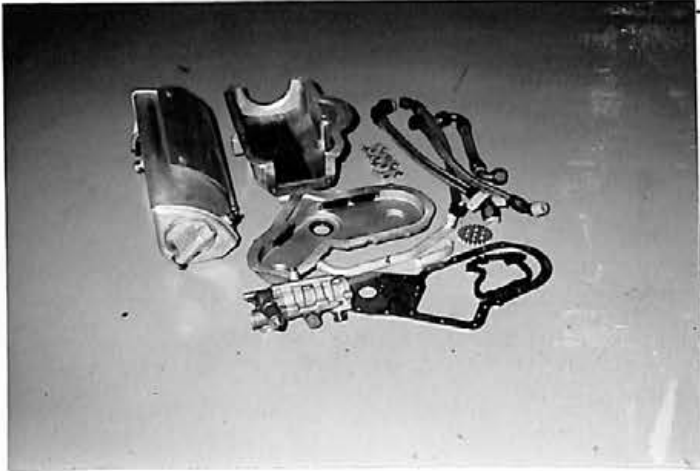
Marque RENAULT
Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

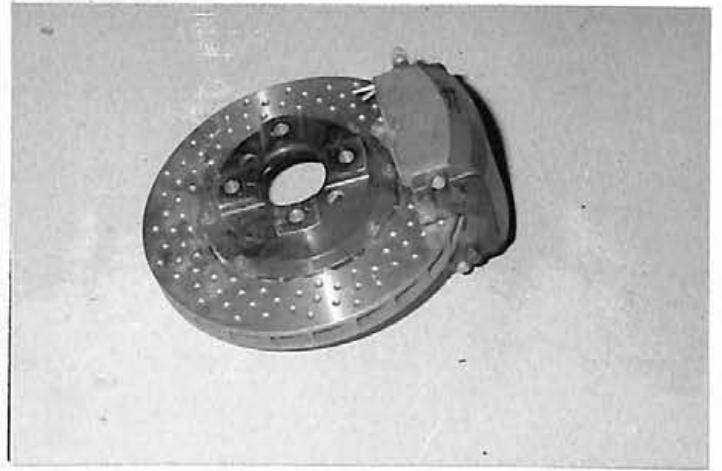
N° Homol. B - 205

PHOTOS / PHOTOS

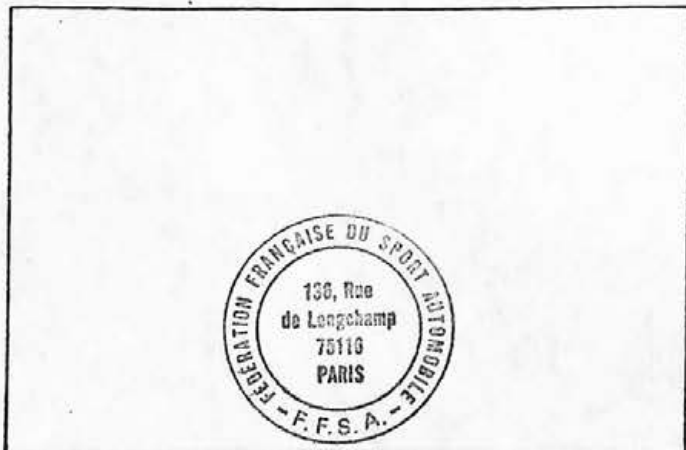
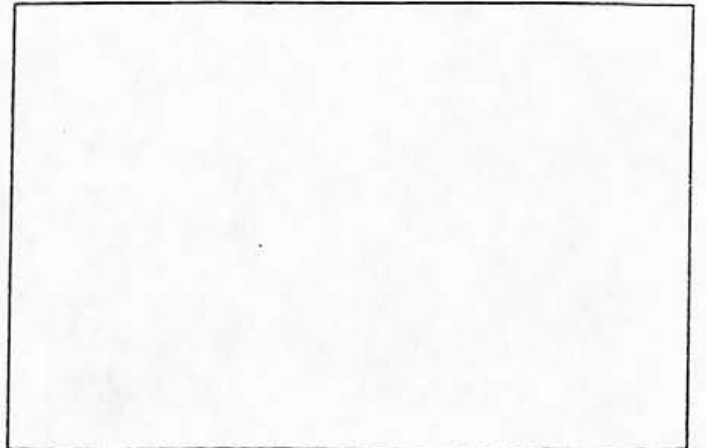
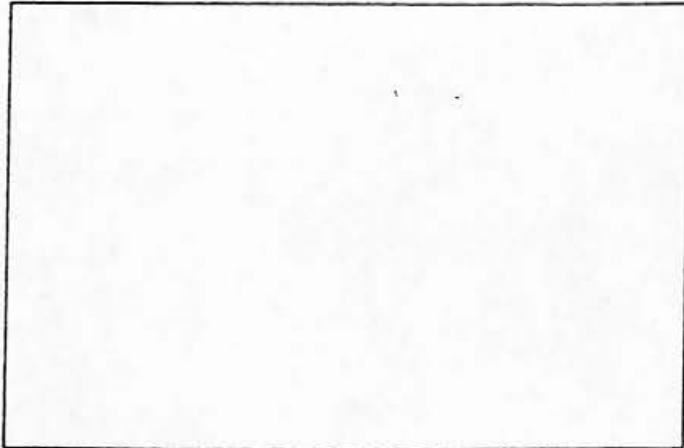
N° Ext. 25 - 14 V0



1



2





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

26 - 10 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 JAN. 1985 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
		L'évolution normale du type mentionnée sur cet errata doit être considérée immédiatement après l'évolution N° 03/01 ET.
10	902 F	<p><u>CARROSSERIE</u> : Particularités des coques RENAULT 5 TURBO type CEVENNES.</p> <p>Supports de carénage inférieur <u>Photo 1-2-3.</u></p> <p>Renforts de liaison des longerons arrières avec la structure. <u>Photo 4-5.</u></p> <p>Supports moteurs droits et gauches renforcés <u>Photo 6-7</u></p> <p>Renforts des longerons arrières gauche et droit. <u>Photo 8-9</u></p>



Marcue _____ Modèle _____
Make RENAULT Model RENAULT 5 TURBO N° Homol B 205

N° Ext 26 - 10 FR

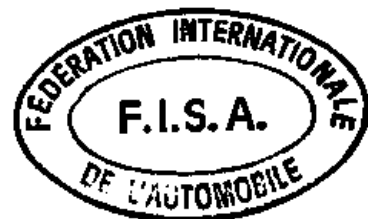
Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
		Renfort gauche et droit de crémaillère <u>PHOTO 21</u>
		Traverses avant gauche et droite support de pare-choc modifiées. <u>PHOTO 22-23</u>
		Patte support de pare-chocs avant gauche et droite modifiées. <u>PHOTO 24-25</u>
		Tabliers avant gauche et droit percés <u>PHOTO 26</u>
		Traverse inférieure avant anti-rapprochement boulonnée. <u>PHOTO 27</u>



Marque RENAULT Modèle RENAULT 5 TURBO N° Homol. B 205
Make RENAULT Model RENAULT 5 TURBO

N° Ext. 26 - 10 EP

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	
		Renforts inférieurs et supérieurs des chapelles d'amortisseurs arrières gauche et droit.	PHOTO 10-11-12-13
		Renfort de palier de barre anti-devers avant et renfort de liaison des longerons avant gauche et droit avec la structure.	<u>PHOTO 14-15</u>
		Tablier avant gauche et droit modifiés	<u>PHOTO 16-18</u>
		Dessus du passage de roue droit modifié	<u>PHOTO 17</u>
		Gousset renfort entre les longerons avant gauche et droit et tablier gauche et droit	<u>PHOTO 19</u>
		Traverse inférieure anti-rapprochement soudée entre les longerons gauche et droit.	<u>PHOTO 20</u>



Marque
Make RENAULT

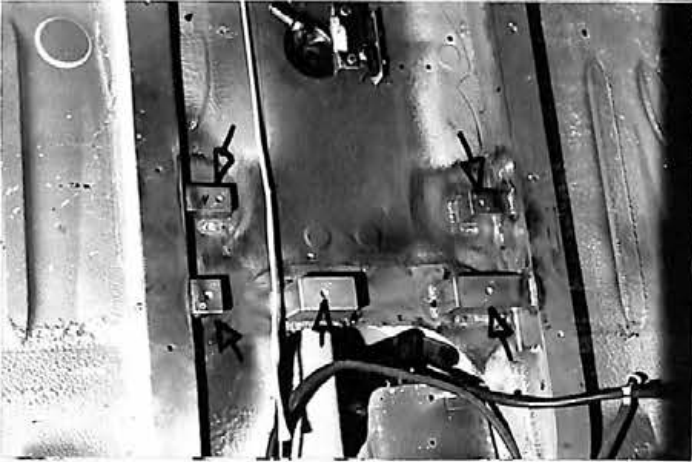
Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. B 205

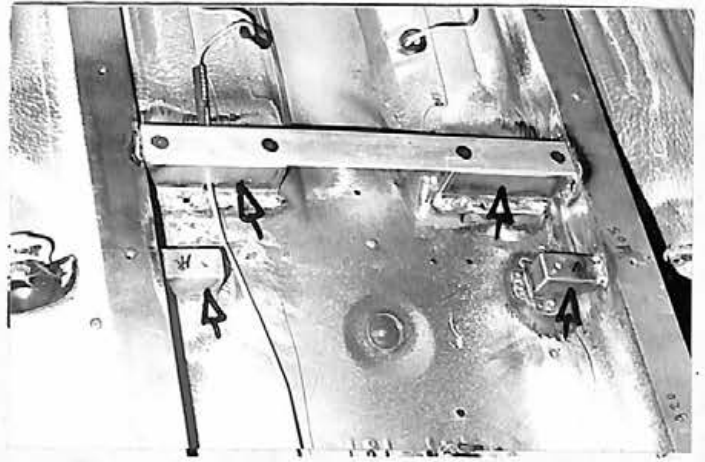
26 - 10 FR

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. _____



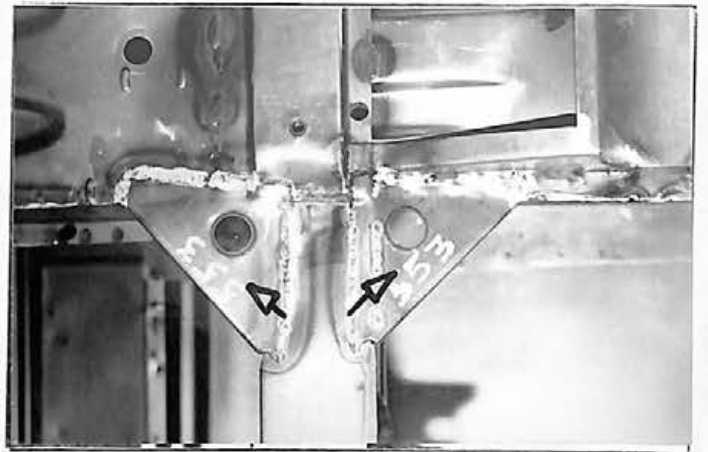
1



2



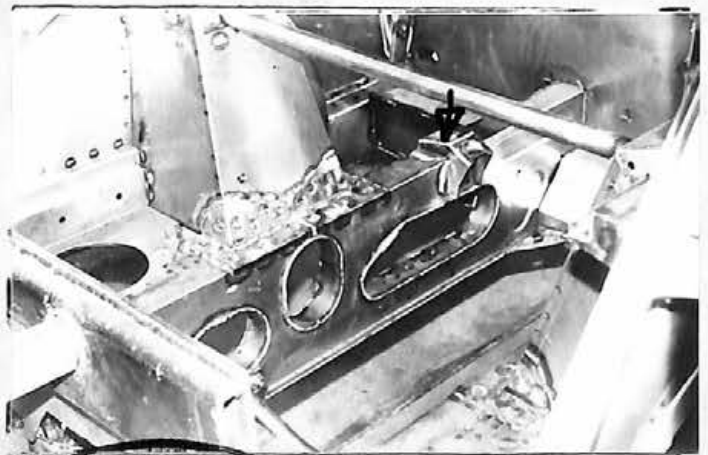
3



4



5

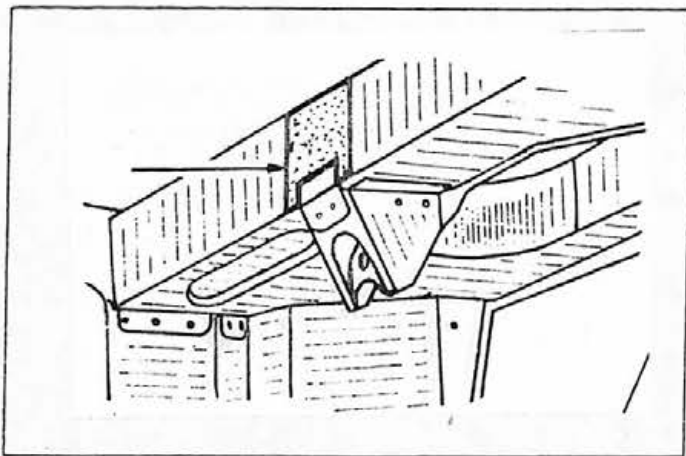


6



PHOTOS / PHOTOS

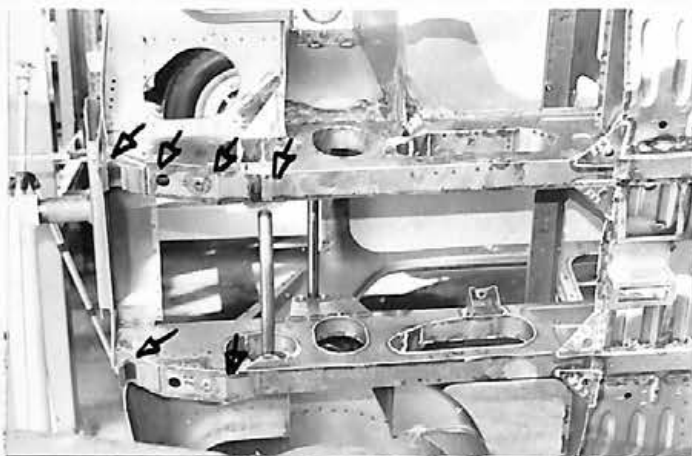
N° Ext. 26 - 10 FR



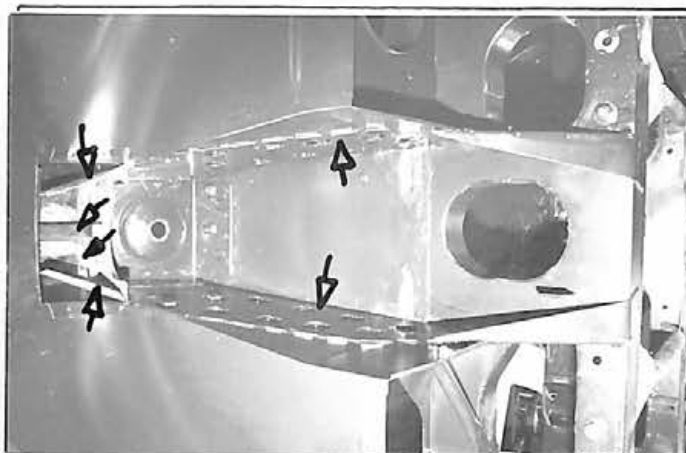
7



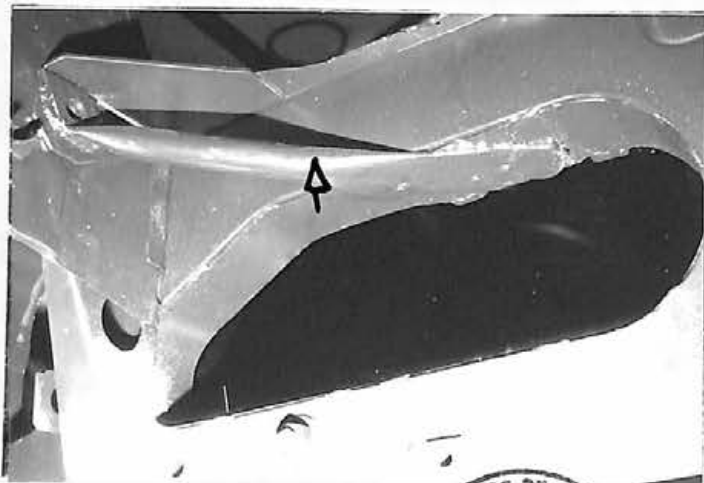
8



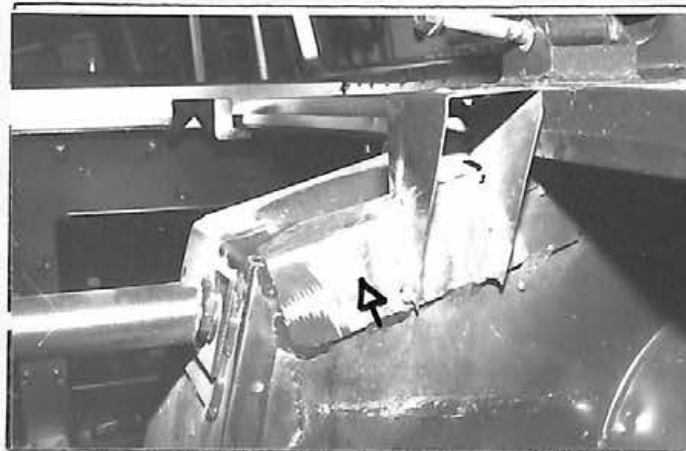
9



10



11

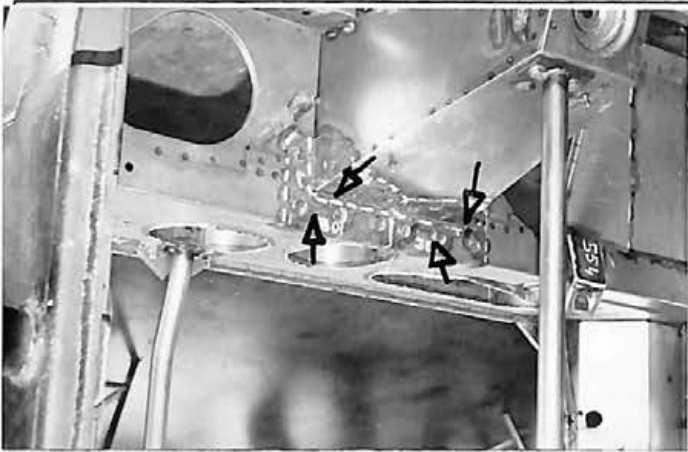


12

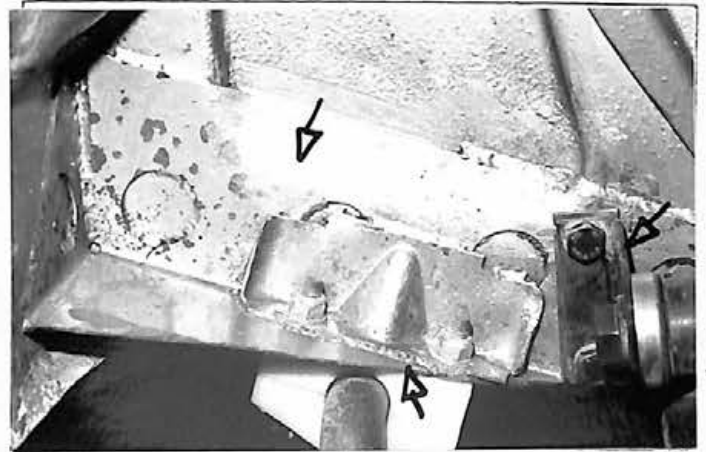


PHOTOS / PHOTOS

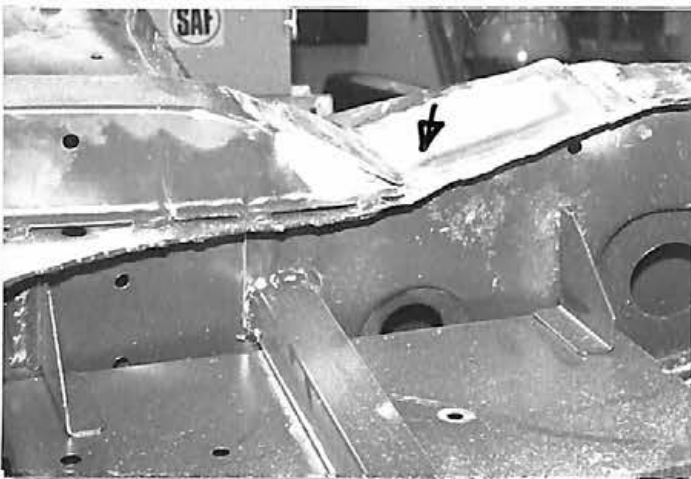
N° Ext. 26 - 10 FR



13



14



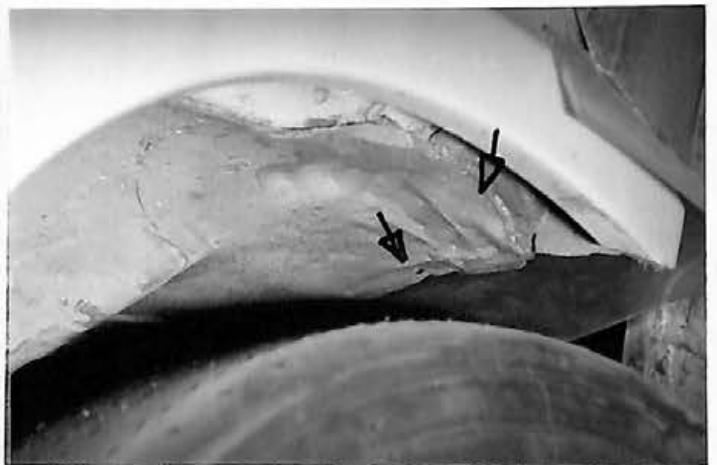
15



16



17



18



Marque RENAULT
Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

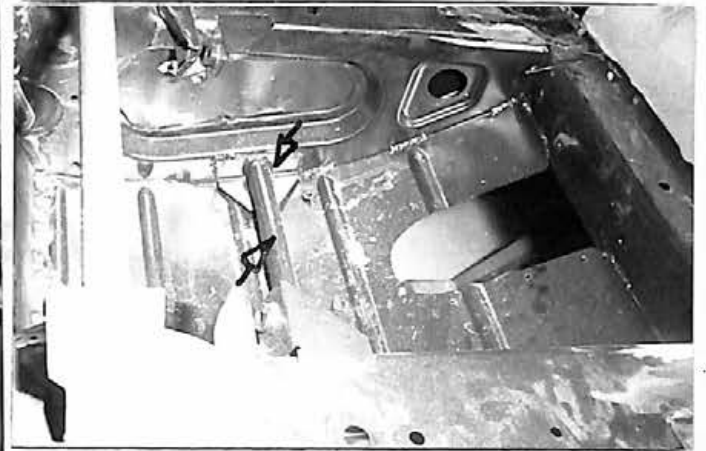
N° Homol. B 205

PHOTOS / PHOTOS

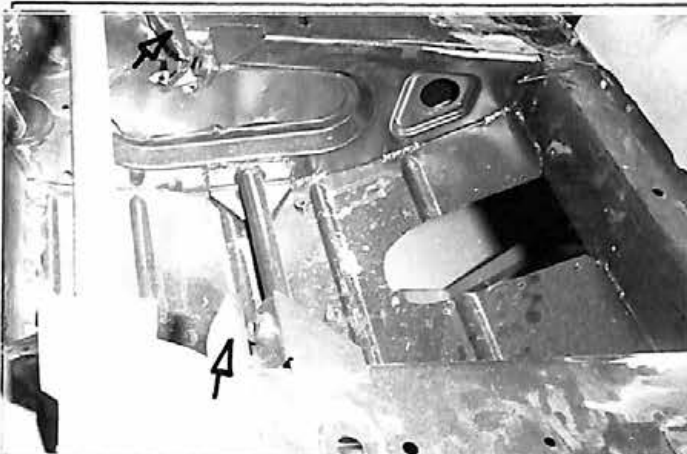
N° Ext. 26 - 10 ER



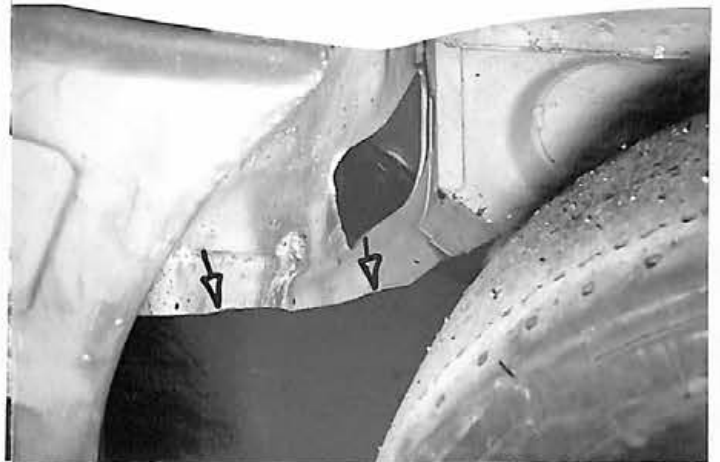
19



20



21



22



23



24



Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol. B 205

PHOTOS / PHOTOS

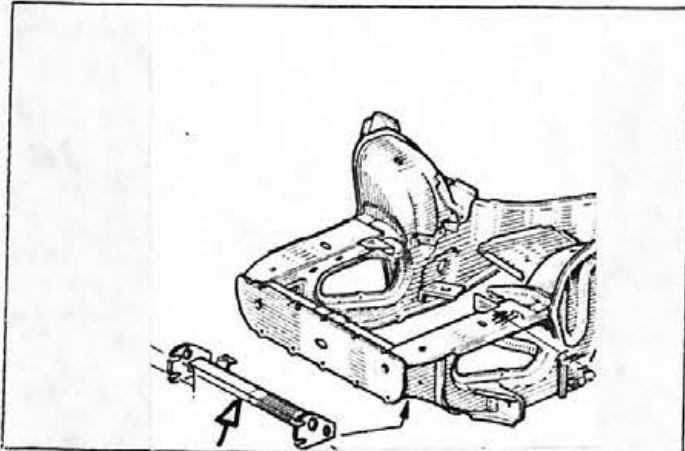
N° Ext. 26 - 10 FR



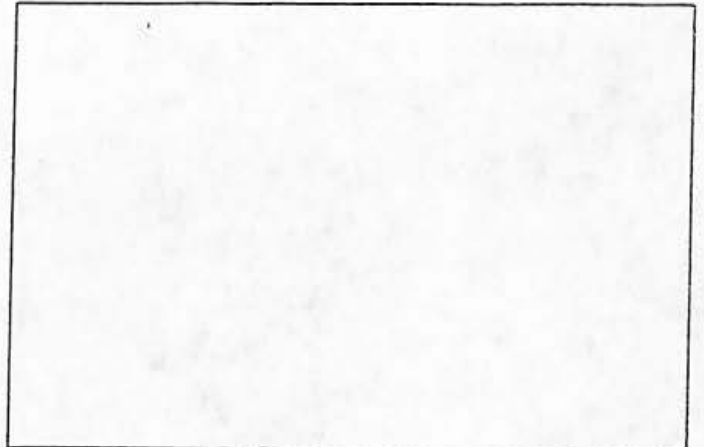
25



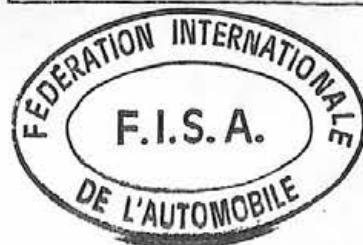
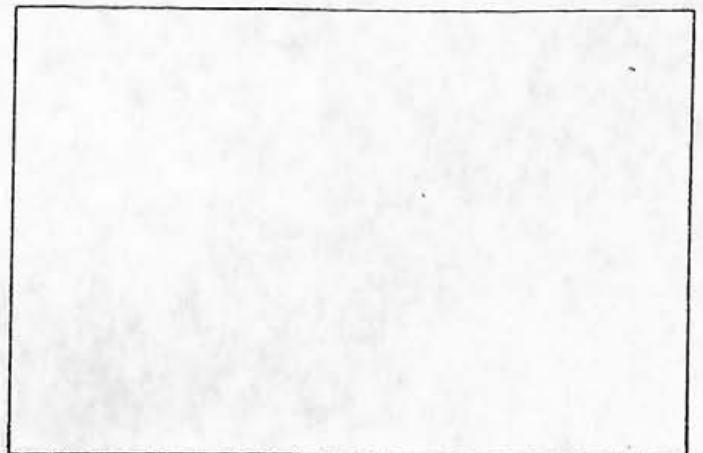
26



27



28





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

27 - 15 VO

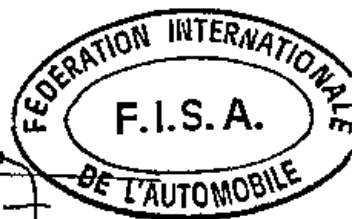
FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from 1 Janvier 1986 in group B

Constructeur _____ Modèle et type _____
Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 5 TURBO

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
9	804	boitier de direction <u>PHOTO 1</u>
9	901 f	TOIT OUVRANT <u>PHOTO 2</u>
		MOYEU ROUE AV. ET AR. A FIXATION CENTRALE <u>PHOTO 3</u>



Marque RENAULT
Make RENAULT

Modèle RENAULT 5 TURBO
Model RENAULT 5 TURBO

N° Homol _____

27 - 1 F V0

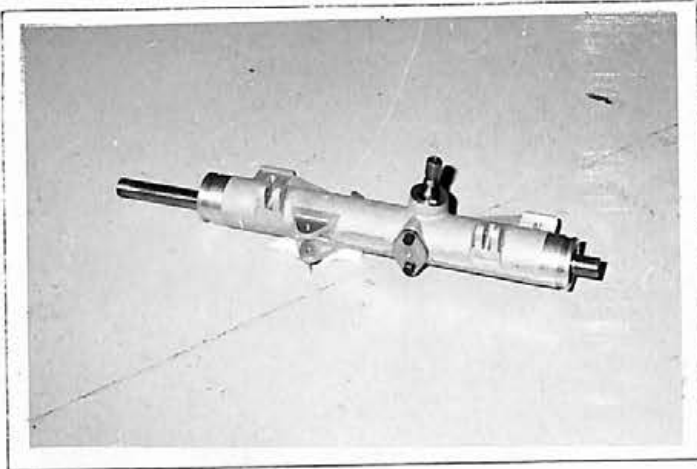


PHOTO 1



PHOTO 2

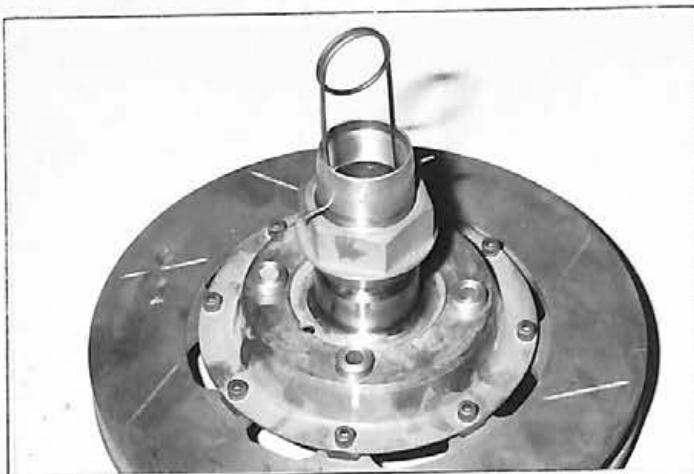
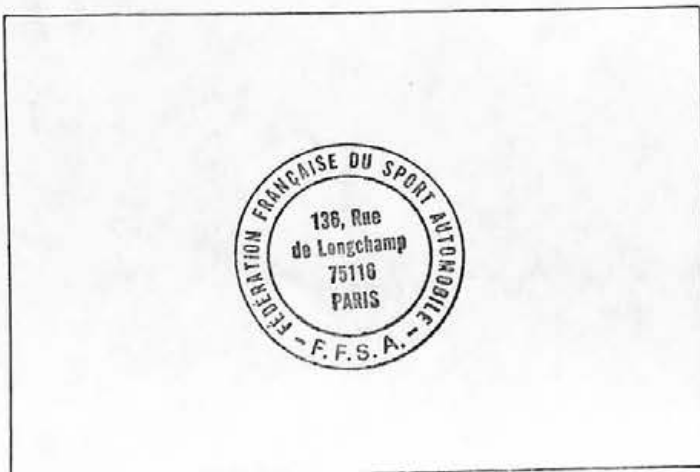
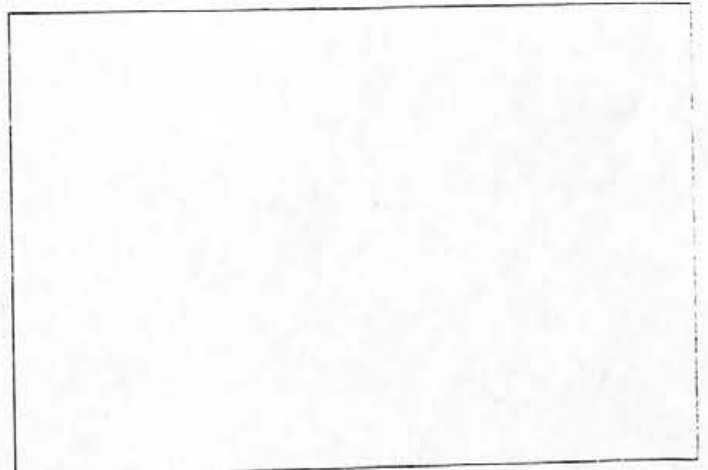


PHOTO 3





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

B - 205

Extension N°

28 / 11 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 JUIN 1987 en groupe B
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type R 5 TURBO
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
------------------------------	--------------	----------------------------

334

ECHANGEUR - OUI
EMPLACEMENT - COMPARTIMENT MOTEUR - A GAUCHE

PHOTOS / PHOTOS



Signature

